

الرسالة العلمية

فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل
الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار
لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م



اعداد الطالب : أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التدريس

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل
الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار
لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م

مقدمة لتوفير شرط من شروط نيل الدرجة الجامعة الأولى
في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

المشرفة : نوفيتا رحمي، الماجستير

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية وعلوم التدريس

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

شعار

المحافظة على القديم الصالح # والاختذ بالجديد الاصلاح

Memelihara hal terdahulu yang baik dan mengambil hal baru yang baik

الإهداء

أشكر الى الله سبحانه وتعالى على اسكتمال هذه الرسالة العلمية التي سأهدي
إلى:

- ١- الوالدين الكرامين العزيزين المحبوبين أبي " جارمدي " وأمي " روتيسة " اللذان
قد رباني تربية حسنا وصالحا منذ صغاري وساعدني بقدر طاقتهما على
اتمام دراسي.
- ٢- الأختين المحبوبين أختي الكبيرة ستي خمسية وأختي الصغيرة حسن الخاتمة
إنهما متواجد دائما لتقديم الدعم والتشجيع أثناء إعداد هذه الرسالة
علمية.
- ٣- المشرفة سيدة نوفيتا رحمي الماجستيرة الكرامة والعزيزة التي يرشدني
ويوجهني دائما أثناء إعداد هذ الرسالة العلمية.
- ٤- المحاضرين والمحاضرات في جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لقد تعليمي
معرفتهم.
- ٥- أصدقائي في شعبة تعليم اللغة العربية المستوى ٢٠١٩ والخصائص في
الفصل "ب".
- ٦- أصحابي من الحركة الطلابية الإسلامية الإندونيسية في قسم تعليم اللغة
العربية جامعة جوري سيوو ميترو.
- ٧- مدرسة الدنية نورالقادري ليمبويانج باندار الذين يساعدني في البحث.

كلمة شكر وتقدير

الحمد والشكر لله الذي قد أعطى الباحث الصح والهداية والعناية، حتى الباحث قد انتهى هذه الرسالة العلمية بالموضوع: فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣م بدون مساعده، ربما لم يتمكن الباحث من إكمال هذه الرسالة العلمية بشكل صحيح.


جزيل التشكر يقدم الباحث إلى:

- ١- السيدة الأستاذة الدكتورة ستي نورجنة الماجستير مديرة جامعة ميترو الإسلامية الحكومية
- ٢- والسيد الدكتور زوهيري الماجستير عميد لكلية التربية وعلوم التدريس
- ٣- والسيدة ديأن ايكواوتي الماجستير كرئيسة شعبة تعليم اللغة العربية
- ٤- والسيدة نوفيتا رحمي الماجستير كمشرفة التي كانت يعطيني التوجيهات بصبر في كتابة هذه خطة البحث العلمي
- ٥- والمحاضرين والمحاضرات بجامعة ميترو الإسلامية الحكومية

واعترف الباحث في كتابة هذه الرسالة العلمية ببقاء وجود النقائص
والخلطات. ولذلك، رجي الباحث النقدات والاقترحات المبنيتين لإصلاح هذه
الرسالة العلمية.

مترو، ٢٠ فبراير ٢٠٢٣

الباحث



أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

تقرير المشرفة

موضوع البحث : فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث
لطلاب فصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري
الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام
الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣

الاسم : أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

شعبة : تعليم اللغة العربية

وافقت المشرفة على تقديم هذه الرسالة العلمية إلى لجنة المناقشة جامعة ميترو
الإسلامية الحكومية.

ميترو، يونيو ٢٠٢٣

المشرفة

نوفيتا رحمي، الماڤستيرة

رقم القيد: ١٩٨٥١١٢٨٢٠٠٩١٢٢٠٠٣

رئيسة شعبة التعليم اللغة العربية

ديان إيكواتي، الماڤستيرة

رقم القيد: ١٩٧٨٠٤١٦٢٠٠٣١٢٢٠٠٣

الإعتماد من طرف لجنة المناقشة

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

الرقم: B-3764 / 110.29-1/P/PP-00-9/06 / 2023

تم المناقشة على هذه الرسالة العلمية بالموضوع: "فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣م" التي كتبه الطالب: أغوس خير الأنوار، رقم التسجيل: ١٩٠١٠٢٠٠٠٢، كلية التربية وعلوم التدريس شعبة تعليم اللغة العربية. وذلك يوم الخامس في التاريخ ٢٢ يونيو ٢٠٢٣.

لجنة المناقشة

(.....)
(.....)
(.....)
(.....)

رئيسة اللجنة : نوفيتا رحمي، الماجستير
المناقش الأول : الدكتور ج. سوتارجو، الماجستير
المناقش الثاني : نور خالص، الماجستير
السكرتير : أحمد عارفين، الماجستير

رئيس كلية التربية وعلوم التدريس

الدكتور هيري، الماجستير
رقم القيد: ١٩٦٢٠٦١٢١٩٨٩٠٣١٠٠٦

إقرار الطالب

موضوع البحث : فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث
 لطلاب فصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري
 الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام
 الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م

الاسم : أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

شعبة : تعليم اللغة العربية

يشهد على أن هذه رسالة العلمية كلّها أصلية من أبداع فكرة الباحث إلا في
 الأقسام المعينة التي كتبها في الأساس النظرية.

مترو ٢٠ يونيو ٢٠٢٣

الباحث



أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل : ١٩٠١٠٢٠٠٠٢

فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل
الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار
لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م
ملخص البحث

إعداد الطالب: أغوس خير الأنوار

طريقة سوروجان هي طريقة يتم الحفاظ عليها لتعلم كتب التراث في
معهد نورالقادري لأن هذه الطريقة تدرب على استقلالية الطلاب في دراسة
محتويات كتب التراث بتوجيه مباشر من معلم التدريس. وغرض البحث لمعرفة
مدى فعالية تطبيق طريقة سوروجان ولمعرفة عوائق تطبيق طريقة سوروجان في
تدريس قراءة كتب التراث لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطالبات الفصل
الجرومية بالمدرسة الدينية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى .

استخدم الباحث في بحثه المنهج النوعي مع النوع الوصفي. تقنيات جمع
البيانات التي يستخدمها الباحث هي المقابلات والملاحظة والتوثيق. يستخدم
الطرق الثلاث لجمع البيانات حول الوضع الفعلي في المجال. فيما يتعلق
بطريقة السوروجان في تحسين قدرات طلاب فصل الجرومية في قراءة كتاب
التراث في مدرسة الدنية معهد نورالقادري.

بناء على نتائج البحث أن أنشطة تعلم كتب التراث باستخدام طريقة
سوروجان قد تم تنفيذها في المدرسة الدينية معهد نورالقادري منذ إنشاء
المعهد حتى الآن. أظهرت البيانات التي حصل عليها البحث باستخدام
الطرق الثلاث أن طريقة سوروجان أثبتت فعاليتها في تعلم كتب التراث في
مدرسة الدنية معهد نور القادري.

ABSTRAK

EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2022/2023

Oleh:

Agus Choirul Anwar

Pembelajaran kitab kuning yang dilakukan di pondok pesantren, tidak bisa lepas dari adanya unsur-unsur yang berhubungan dengan metode. Metode sorogan adalah metode yang dianggap efektif dan masih dipertahankan untuk pembelajaran kitab kuning di pondok pesantren Nurul Qodiri (PPNQ) sebab metode ini melatih kemandirian santri untuk mengkaji kandungan kitab kuning dengan bimbingan langsung dari dari ustadz yang mengajar kemudian tujuan peneliti melakukan penelitian adalah untuk mengetahui Keefektifan metode sorogan dan kendala penerapan metode sorogan pada pembelajaran membaca kitab kuning santri kelas jurumiyah MADIN PPNQ

Dalam penelitiannya penulis menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis kualitatif deskriptif. Teknik pengumpulan data yang digunakan peneliti adalah interview/wawancara, observasi dan dokumentasi. Ketiga metode tersebut digunakan untuk mengumpulkan data berupa data yang sudah tertulis atau dari perkataan orang dan kegiatan yang diamati, sehingga dalam hal ini penulis berupaya mengadakan penelitian yang bersifat menggambarkan secara menyeluruh tentang keadaan sebenarnya yang ada di lapangan mengenai metode sorogan dalam meningkatkan kemampuan santri kelas Jurumiyah dalam membaca kitab kuning di Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Nurul Qodiri.

Setelah dilakukan penelitian , ditemukan bahwa di Madrasah Diniyah Ponpes Nurul Qodiri kegiatan pembelajaran kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan telah diterapkan sejak mulai berdirinya pondok pesantren tersebut hingga sekarang. Data yang diperoleh oleh peneliti dengan menggunakan tiga metode tersebut menunjukkan bahwa metode sorogan masih teruji keefektifitasannya dalam pembelajaran kitab kuning di Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Nurul Qodiri.

محتويات البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	شعار
د	اهداء
هـ	كلمة شكر وتقدير
ز	تقرير المشرفة
ح	الإعتماد من طرف لجنة المناقشة
ط	اقرار الطالب
ي	ملخص البحث باللغة العربية
ل	ملخص البحث باللغة الأجنبية
ن	محتويات البحث
ع	قائمة الجداول
ق	قائمة الملاحق
الفصل الأول : مقدمة	
١	أ. الدوافع إلى البحث
٥	ب. تركيز البحث
٥	ج. أسئلة البحث
٦	د. أغراض البحث ومنافعه

هـ. الدراسات السابقة المناسبة ٧

الفصل الثاني : الإطار النظري

أ. قراءة كتب التراث ١١

١- مفهوم القراءة كتب ١١

٢- أنواع القراءة ١٣

٣- تدريس قراءة كتب التراث ١٩

٤- أهداف تدريس كتب التراث ١٩

٥- طرق تدريس كتب التراث ٢٠

٦- اختبار كتب التراث ٢٢

٧- مؤشرات لقراءة كتب التراث ٢٣

ب. طريقة سوروجان ٢٤

١- تعريف سوروجان ٢٥

٢- إجراء طريقة سوروجان ٢٧

٣- مزايا طريقة سوروجان وعيوبها ٣٢

الفصل الثالث : منهج البحث

أ. تصميم البحث ٣٥

ب. ميدان البحث وزمانه ٣٦

ج. خصائص ميدان البحث ٣٦

د. طريقة البحث وأجرائته ٣٧

هـ. مصادر البيانات ٣٧

و. تقنيات جمع البيانات واجرائتها ٣٨

٤٠ ز. إجراء تحليل البيانات

٤١ ح. مراجعة صحة البيانات

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

٤٣ أ. لمحة عن ميدان البحث

٤٣ ١- تاريخ المدرسة الدنية معهد نورالقادري

٤٤ ٢- موقع المدرسة الدنية معهد نورالقادري

٤٤ ٣- الرؤية والبعثة بالمدرسة الدنية معهد نورالقادري

٤٦ ٤- أحوال المرس والطلاب في المدرسة الدنية

٥١ ٥- المرافق والبنية التحتية في المدرسة الدنية

٥٢ ب. عرض بيانات البحث

٥٧ ج. تحليل البيانات ومناقشتها

الفصل الخامس : الخلاصة والإقتراحات

٦٨ أ. الخلاصة

٦٩ ب. الإقتراحات

٧١ المراجع العربية

٧٢ المراجع الأجنبية

قائمة الجداول

٤٣	جدول ٤,١ شخصية معهد نورالقادري
٤٦	جدول ٤,٢ أحوال المدرس في معهد نورالقادري
٥١	جدول ٤,٣ عدد الطلاب الفصل الجرومية
٥١	جدول ٤,٥ البنية التحتية في معهد نورالقادري
٥٣	جدول ٤,٦ وقت التعليم سوروجان
٥٩	جدول ٤,٧ نتائج اختبار طريقة سوروجان

قائمة الملاحق

- ١- نتائج المقابلات
- ٢- نتائج الملاحظات
- ٣- أدوات جمع البيانات
- ٤- الخوط العرضية
- ٥- الرسالة لتوجيه الرسالة العلمية
- ٦- البطاقة لتوجيه الرسالة العلمية
- ٧- رسالة المطالبة لقيام البحث من الجامعة
- ٨- رسالة التكليف
- ٩- التصريح لقيام البحث من المدرسة
- ١٠- تقرير الحر من مكتبة الجامعة
- ١١- تقرير الحر من مكتبة الشعبة
- ١٢- نتائج تورنيتين

الفصل الأول

مقدمة

أ. الدوافع إلى البحث

إن القراءة تعتبر مهارة رئيسية من مهارات اللغة العربية. وإنها من حاجات الإنسان الماسة، فلذلك يصبح تعليمها وتعلمها أمراً ضرورياً ومفيداً. وبالتالي تصبح مهارة القراءة هدفاً رئيسياً من أهداف تعلم اللغة العربية. ومما يجدر بنا أن نذكره هنا أن من خصائص عملية القراءة في اللغة العربية كلغة أجنبية – بالنسبة للمتعلم – أنها أداة تتسم بدوام الاستمرار والاستخدام من حيث هي أداة هذا المتعلم لاستمراره في التعلم، وأداته أيضاً في الاتصال بالإنتاج الفكري والأدبي والحضاري لأصحاب اللغة المتعلمة سواء في الماضي أو الحاضر، كما قد تكون أداة من أدواته في قضاء وقت الفراغ والاستمتاع به^١.

وكانت مهارة القراءة في اللغة العربية مهارة أساسية قد قررها مؤسس المعاهد الإسلامية بإندونيسيا. ومعهد نورالقادري الإسلامي هو معهد من المعاهد الإسلامية الذي قد قرر في منهجه الدراسي لتعليم قراءة كتب التراث العربية بالمدرسة الدينية^٢.

^١ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. (إيسيسكو،

٢٠٠٣م)، ص: ١٤٩

^٢ kitab kitab klasik biasanya dikenal dengan istilah kuning yang terpengaruh oleh warna kertas, kitab kitab itu ditulis oleh ulama zaman dahulu yang berisikan tentang ilmu keislaman seperti: fiqh, hadis, tafsir, maupun tentang akhlak. lihat, Bahri Ghazali, *Pesantren Berwawasan Lingkungan*, (Jakarta: CV.Prasasti, Cet. Ke-3, Jakarta, 2003), hlm.24.

قامت المدرسة الدينية بتعليم قراءة كتب التراث للطلبة من الفصل الأول من المدرسة المتوسطة حتى الفصل الثالث من المدرسة الثانوية وهذا يقابل مع الفصل سبراوي إلى الفصل ألفية الثانية، وفيها الفصل الجرومية أو يساوي مع الفصل الثالث من المدرسة المتوسطة العامة. وهذه المصطلحات أي الفصل سبراوي حتى الفصل ألفية الثانية تستخدم لتسمية فصول المدرسة الدينية بهذا المعهد^٣.

وكان منهج التعليم يتكون من أربعة عناصر أساسية وهي الأهداف، والمحتوى أو المواد والطريقة والتقييم. ولذلك فعناصر منهج مهارة قراءة كتب التراث العربية بهذا المعهد تتكون أيضا من هذه العناصر الأربعة. كان أحد العناصر من المنهج الدراسية في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الدينية خصوصا في الفصل الجرومية بهذا المعهد هو أهداف الدراسة. وأما أهداف تعليم قراءة كتب التراث العربية في الفصل الجرومية كما يلي: (أ) معيار الكفاءة : القدرة على قراءة كتب التراث العربية. (ب) الكفاءة الأساسية: (١) القدرة على قراءة كتاب فتح القريب قراءة صحيحة من حيث القواعد نحوية وصرفية. (٢) القدرة على الترجمة باللغة الجاوية والإندونيسية. (٣) فهم المضمون من النص المقروء. بهذا المنهج يعلم مدرسو المدرسة الدينية الطالب قراءة كتب التراث لكي يعرفوا ويفهموا المعلومات الإسلامية مثل الفقه والعقيدة وعلم

^٣ يعتمد تقسيم الفصول الدراسية للمدرسة الدينية في معهد نور القديري على اسم كتاب النهو الذي يتم تدريسه في ذلك الفصل، وبالمقارنة في الفصل الأول، فإن الكتاب المستخدم هو الصبروي، ثم يسمى الفصل الأول فئة الصبروي، ويسمى الفصل ٢ فئة نحو الجاوية، وتسمى الفئة ٣ فئة الجرومية، وتسمى الفئة ٤ فئة العمرطي، وتسمى الفئة ٥ فئة ألفية الأولية، وتسمى الفئة ٦ ألفية الثانية.

اللغة وغيرها من مصادرها الأصيلة لا من كتب الترجمة فحسب. ولذلك كانت قدرة الطلبة على قراءة كتب التراث من أهم أهداف تعليم اللغة العربية في هذا المعهد الإسلامي.

في تعليم قراءة كتب التراث تستخدم الطرق المتعددة منها طريقة وتون أو بندوعان وطريقة سوروجان. طريقة بندوعان له مزاياه وعيوبه. إن كان الطالب له معلومة أساسية لقراءة كتب التراث فكانت هذه الطريقة مفيدة له. لأن المعلم يعلم الطلبة بالخطابة. ويكفي على الطالب أو الطالبة أن يسمع بما قراه ويكتب أشكال الكلمات أو الجمال ومعانيها بلغتهم الجاوية ويطلعه أو يكرره في خصة أخرى. ولكن طالبا الذي لم يعرف "فكون" أو "عربي جاوي" فله مشكلة كبيرة لأنه لم يعرف كيف سيكتب معانيها بهذه الكتابة.

وهذا يختلف مع طريقة سوروجان التي تعطي فرصة للطالب أو الطالبة أن يتعلم أولا قبل أن يقرأ، ويترجم ويسأل ما لم يعرفه أو لم يفهمه أماما أستاذه مباشرة. وإن وجد المعلم أو سمع الأخطاء من قراءة الطالب أو فهمه عن مضمون الكتاب فيصححه مباشرة. فلذلك، يعرف المعلم بهذه الطريقة قدرة كل طلابه، وله استراتيجيات أسلوب خاصة لمواجهة كل طلابه.

ولو نظرنا إلى جداول نتائج الامتحان النهائي لطالبات الفصل الجرومية للفصل الدراسي الأول للسنة الدراسية ٢٠٢٢\٢٠٢٣ في الملحق تدل على ايجابية تطبيق طريقة سوروجان والتفسير يريد الباحث معرفة من فعالية طريقة سوروجان لتعلم كتب التراث.

أن طرق التعليم المناسبة والفعالة هي إحدى العوامل المؤثرة إلى تحقيق الأهداف التعليمية. هذا بمعنى إن كانت الطريقة المستخدمة في تعليم قراءة كتب التراث تناسب بأهداف تعليم اللغة العربية وتصل إلى تحقيق الأهداف المرجوة، فيمكن القول أن هذه الطريقة فعالة. وكما قال محمود كامل ناقة أن أحسن الطريقة لتعليم اللغة العربية هي تلك التي تقودنا بشكل فعال وقوي نحو تحقيق الأهداف. وأن الأهداف والمادة والطريقة قد تداخلت وترابطت بحيث صارت تكون وحدة واحدة^٤.

بناءً إلى نتائج ملاحظات الباحث في ١٠ فبراير ٢٠٢٣ في المدرسة الدينية لمدرسة نورالقادري الإسلامية باندار لامبونج الوسطى، أن طريقة سوروجان قد استخدمت منذ القدم في هذه المدرسة الدينية ولكن لم تعرف مدى فعالية استخدامها في تعليم اللغة العربية بهذا المعهد خصوصاً في تعليم قراءة كتب التراث في فصل الجرومية. ولذلك، يريد الباحث أن يبحث بحثها لمعرفة مدى فعالية طريقة سوروجان في تعليم قراءة كتب التراث ومعرفة عوائق تعليمه وجهود المدرسة الدينية لمعالجة كل العوائق الموجودة في تعليم قراءة كتب التراث لدى الطالب الفصل الجرومية في المدرسة الدينية العالية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبونج باندار لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م.

^٤ محمود كامل ناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى،

ب. تركيز البحث

أما تركيز البحث في هذا البحث هو تطبيق طريقة سوروجان ومدى فعالية استخدامه في تعليم كتب التراث وعوائق تعليم كتب التراث والعوائق في تدريس قراءة كتب التراث للطلاب الفصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م.

ج. أسئلة البحث

انطلاقاً من المشكلات في تركيز البحث السابقة ستقدم الباحث أسئلة البحث الآتية:

- ١- ما مدى فعالية تطبيق طريقة سوروجان في تدريس قراءة كتب التراث لطلاب الفصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى؟
- ٢- ما هي العوائق والعوامل الداعمة في تطبيق طريقة سوروجان لتدريس قراءة كتب التراث لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطالبات الفصل الجرومية بالمدرسة الدينية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى؟

د. أغراض البحث ومنافعه

إن أغراض البحث هو:

- ١ - معرفة مدى فعالية تطبيق طريقة سوروجان في تدريس قراءة كتب التراث لدى طالبات الفصل الجرومية في المدرسة الدينية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى.
- ٢ - معرفة عوائق تطبيق طريقة سوروجان في تدريس قراءة كتب التراث لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطالبات الفصل الجرومية بالمدرسة الدينية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى.

وأما منافع هذا البحث هو:

- ١ - من ناحية النظرية: يقصد هذا البحث لإثراء المعلومات والخبرات في كيفية تطبيق طريقة سوروجان في تدريس كتب التراث ومدى أثرها لترقية مهارة قراءة كتب التراث خصوصا لطالبات الفصل الجرومية بالمدرسة الدينية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى.
- ٢ - من ناحية التطبيقية: ترجو الباحث أن تكون نتيجة هذا البحث مفيدة في إرشاد معلمي قراءة كتب التراث في المدرسة الدينية لمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى في تزويد ثروتهن على طريقة التدريس خصوصا في استخدام طريقة سوروجان لتدريس قراءة كتب التراث، لكي تكون عملية

التدريس فعالة وتأثر تأثيرا إيجابيا ويكون الطالبات يقدرن على قراءة كتب التراث في أقصر وقت ممكن.

هـ. الدراسات السابقة المناسبة

الدراسات السابقة المناسبة هو البحث السابقة التي تتعلق بالموضوع التي ستبحث الباحث. الدراسات السابقة المناسبة هو محاولة للمقارنة العثور على أشياء مهمة من الباحث السابق, كما يلي:

١- الباحث العلمي الذي كتبها يونيا سلماواتي (٢٠٢١) بالموضوع "تطبيق طريقة سوروجان في تحسين الطلاقة قراءة كتب التراث لطلاب في المعهد فوتري "السلامه" جالين ملارك فنوروجو".^٥ هذا البحث هو بحث ميداني يستخدم منهجًا وصفيًا نوعيًا مع نوع بحث دراسة الحالة. نتائج هذا البحث هي الأثر من الواضح جدًا من نشاط سوروغان هذا زيادة طلاقة القراءة الصفراء الطلاب الذين لم يكونوا قادرين على القراءة على الإطلاق أصبحوا الآن قادرين على القراءة جيدًا فضلًا عن القدرة على فهم القواعد وتدريب الشعور بالمسؤولية والوعي لدى الأعضاء الطلاب لأن هذا النشاط لا يقتصر فقط على التزام من المدرسة الداخلية ولكن احتياجات الطلاب أنفسهم. فاختلاف بياحث الحالي هو

⁵ Yunia Salmawati, "Implementasi Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kelancaran Membaca Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo", (Institut Agama Islam Negeri Ponorogo, 2021), hlm.134.

أن الباحث الآن يريد معرفة فعالية طريقة سوروجان التي تم استخدامها في مواقع البحث لفترة طويلة.

٢- الباحث العلمي الذي كتبته أحمد جيلاني (٢٠١٨) بالموضوع "تطبيق طريقة سوروجان في تعلم كتب التراث طلاب فصل وسطى في المدرسة الدينية معهد نھصة العلماء ابھارية جيرننج منطقة لابوآفي لومبوك.^٦ من نتائج هذا البحث تطبيق طريقة سوروجان يقام على أساس جدول الطلاب على فصل وسطى الذين لديهم دورهم لعرض كتبهم وجهاً لوجه وجه ثم يعيد الطلاب قراءة ما تم قراءته وشرحه من قبل المعلم. يكمن الاختلاف مع البحث الذي أجراه الباحث في محور المشكلة، تدرس هذه الأطروحة عملية تطبيق طريقة سوروجان العميق تحسين الطلاقة في قراءة اكتب التراث، بينما يركز الباحث أكثر على فعالية تطبيق طريقة سوروجان في مهارات قراءة كتب التراث. في حين أن التشابه هو أن كلاهما يبحث في طريقة سوروجان.

٣- الباحث العلمي الذي كتبها ليا نورجانة (٢٠١٨) بالموضوع "فعالية تطبيق منهج سوروجان في القدرة على قراءة كتب التراث في المعهد الحكمة كداتون الإسلامية الداخلية. بندار لامبونج". هذا النوع من البحث وصفي نوعي. ونتائج

⁶ Ahmad Jaelani, "Penerapan Metode Sorogan dalam pembelajaran Kitab Kuning Bagi santri wustho di Diniyah Pondok Pesantren NU Abhariyah Jerneng Terong Tawah Kecamatan Lombok Barat", (Universitas Islam Negeri Mataram, 2018), hlm.135.

هذا الدراسة تطبيق منهج سوروجان. في تحسين القدرة على قراءة كتب التراث في المعهد الحكمة مؤثرة جدا.⁷ الفرق مع البحث الحالي هو أن الموقع الذي يستخدمه الباحث هو في المعهد نورالقادري.

٤- الباحث العلمي الذي كتبه نور هوليس بن نفس وأحمد رويحان (٢٠٢٢) بالموضوع "تنمية القدرة على قراءة الكتاب بطريقة سوروجان في المدرسة الصينية ككونج جمبر". هذا النوع من البحث نوعي. نتائج هذا البحث هي أن طريقة سوروجان توفر نتائج مهمة في إثارة الحماس للتعلم وتحسين مهارات قراءة كتب التراث لطلبة الصف السادس ابتدائية مدرسة دنيا السنة ككونج يونيو.⁸ الفرق مع البحث الحالي هو أنه يريد وصف فعالية طريقة سوروجان، وليس لتطوير طريقة سوروجان.

٥- الباحث العلمي الذي كتبه محمد صليحين (٢٠٢٢) بالموضوع "تطبيق طريقة سوروجان في تعلم كتاب صافينا تون النجاح في تحسين فهم الفقه لسنتري في مدرسة البدايه الإسلامية الداخلية تيجال بيسار جمبر". هذا النوع من البحث نوعي. نتائج عن هذا البحث تنفيذ كتاب

⁷ Lia Nurjanah, "Efektivitas Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Kuning Di Pondok Pesantrenal-hikmah Kedaton Bandar Lampung". (Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung, 2018), hlm.138.

⁸ Nor Holis bin Nafsah dan Ahmad Royhan, "Pengembangan Kemampuan Membaca Kitab dengan Metode Sorogan di Madrasah Assunniyyah Kencong Jember", (Jurnal An Nuqthah, 2022), hlm.127.

سوروجان لصافينا تون نجاح في البداية تختلف عن النزول الأخرى. الطلاب في البدايه متحمسون لعمل السوروجان بسبب الحافز وبالتحديد في شكل توقيع على بطاقة سوروجان⁹. الفرق مع البحث الحالي هو أن الباحث يريد أن يصف فعالية طريقة سوروجان لقراءة كتب التراث الطلاب في المعهد نورالقادري الإسلامي.

⁹ Muhammad Solihin, "Implementasi Metode Sorogan Pada Pembelajaran Kitab Safinatun Najah Dalam Meningkatkan Pemahaman Fiqih Bagi Santri Di Pondok Pesantren Al-bidayah Tegal Besar Jember", (Universitas Islam Negeri Kiai Haji Ahmad Siddiq Jember, 2022), hlm.122.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. قراءة كتب التراث

١- مفهوم القراءة كتب التراث

لو أننا حللنا ما كتب عن القراءة في نصف القرن الأخير، ولو أننا اتبعنا الطريقة التي كانت تعلم بها في المدارس لوجدنا أن مفهوم القراءة تطور من مفهوم يسير يقوم على أن القراءة عملية ميكانيكية سهلة إلى مفهوم معقد، يقوم على أنها نشاط عقلي يستلزم تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها.^{١٠}

في الحقيقة، كانت القراءة نشاطا عاما يقوم به الإنسان كل يوم، كقراءة الجريدة وقراءة المجلة وقراءة الرسالة وهلم جرا. كيفما ومتى كان المقروء باللغة الأجنبية صار مفهوم القراءة معقدا مركبا. لم يقتصر نشاط القراءة بعملية ميكانيكية سهلة أو محدودة على تهجي كلمة بعد أخرى. ولكن القراءة قد أصبحت نشاطا فكريا يستلزم تدخل جميع شخصية الفرد. ومن ثم، استنبط محمود كامل الناقه ورشدي

^{١٠} محمود رشدي خاطر، مذكرات في طرق تدريس اللغة العربية، (كلية التربية بجامعة عين شمس،

أحمد طعيمة أن تعلم القراءة ينبغي أن يقوم على أساس من أربع عمليات هي التعارف والفهم والنقد وحل المشكلات^{١١}. وفي مفهوم آخر، رأى حسن شحاتة أن نشاط القراءة عملية عقلية انفعالية دافعية تشمل تفسير الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينيه وفهم المعاني والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحل المشكلات^{١٢}. ورأى محمود كامل ناقة أن القراءة تعني انتقال المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة إلى عقل القارئ أي فهم المعنى مباشرة وبطلاقة من الصفحة المكتوبة المطبوعة^{١٣}. وأن القراءة تشترك مع الاستماع في كونهما مهارتين سلبيتين، إلا أن القارئ لا يمكن أن يكون سلبيًا تمامًا، وهو يمارس مهارة القراءة. فكما يحدث بالنسبة للاستماع أيضًا، فإن الدارس يكون متأهبًا لاستقبال رموز لغوية واستيعابها وفهم معناها، وأحيانًا يكون مطالبًا برد فعل أو استجابة لها^{١٤}.

^{١١} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. (إيسيسكو،

٢٠٠٣م)، ص: ١٥١

^{١٢} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢م)،

ص: ١٠٥

^{١٣} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابع، ص: ١٨٧

^{١٤} حمادة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها،

(القاهرة: دار الفكر، ١٩٨٨م)، ص: ٢٣٠

٢- أنواع القراءة

تتنوع وتتعدد القراءة من حيث الأهداف وطريقة الأداء، وهي كما

يلي:

أ) القراءة الجهرية

هي القراءة التي يستخدم فيها الجهاز الصوتي عند الإنسان، فيسمعها ويسمعها للآخرين^{١٥}. وهي عملية حل الرز المكتوبة بأداء الصوت بأن يقرأ الطالب النص مع إخراج صوته من تلفظ الكلمات المركبة.

ب) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي القراءة التي لا يستخدم فيها الجهاز الصوتي. بأن كان القارئ يدرك الحروف والكلمات المطبوعة أمامه ويفهمها دون الصوت ودون أن يجهر بنطقها^{١٦}. فهي عملية حل الرموز المكتوبة وفهم مدلولاتها بطريقة فكرية هادئة.

ج) القراءة المكثفة

وهي القراءة التي تستخدم باعتبارها وسيلة لتعليم الكلمات الجديدة والتراكيب الجديدة. أو بعبارة أخرى أن القراءة المكثفة تهدف إلى تنمية قدرات الطالب على الفهم التفصيلي لما يقرؤه، وتنمية قدرات على القراءة

^{١٥} نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار النغاس، ١٩٩٨ م)، ص: ٩٠

^{١٦} نايف محمود معروف، مرجع نفسه، ص: ٩١

الجهرية. وإجادة نطق الأصوات والكلمات وكذلك السرعة وفهم معاني الكلمات والتعبيرات. ويدور النشاط في هذا النوع من القراءة تحت إشراف المعلم في الفصل الدراسي.^{١٧}

(د) القراءة الموسعة

وهي المهارات القرائية التي القراءة التي تهدف إلى تدعيم تعلمها الدارس في الفصل. وتزويده بالقدرة على القراءة الحرة. ويدور النشاط في هذا النوع خارج الفصل، معتمداً على الطالب إلا أنه يلجأ لاستشارة المعلم في بعض الجوانب.

(هـ) القراءة الاستمتاعية

وهي القراءة التي لم تهدف إلى إثراء المفردات، ولا إلى تعليم التراكيب المعينة من النصوص القرائية، ولا إلى فهم النصوص بالتفاصيل، وإنما هي لتنمية رغبة الدارس في القراءة.^{١٨}

(و) القراءة التحليلية

وهي القراءة التي تهدف إلى تدريب الدارس على أن يتقن في البحث معلومات من المصادر المكتوبة، وعلى أن يبحث الأفكار التفصيلات والأفكار الثانوية التي تدعم

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابع، ص: ١٨١

^{١٨} Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2006), hlm. 130

عن الرئيسية، وعلى أن يتفكر في الأشياء تفكيراً منطقياً يمكن به معرفة العلاقة بين الأشياء والأحوال والتلخيص من النصوص المقروءة.

(ز) القراءة السريعة

الغرض الأساسي من القراءة تمكن المتعلم من اختزان صور الكلمات في ذهنه ليصبح قادراً على القراءة السريعة المقروءة بالفهم، والقراءة السريعة لا تعني في بداية الوقت وإنما المراد بها أن يظهر على نطق المتعلمين الارتياح لدى التعامل مع النص، دون تفكير كثير، فينتقل من كلمة إلى أخرى بسهولة ويسر ولا يدعو عليه العناء والإجهاد.

(ح) القراءة البليغة

يقصد بالقراءة البليغة أو المعبرة، إتقان فن الأداء اللغوي نطقاً وفصلاً ووقفاً ولهجة. فيعطي القارئ للعبارة والجمل معناها المراد تعجباً أو استفهاماً أو تقريراً أو غير ذلك، لتحقيق جزء من أهداف القراءة أي التأثير في المستمع وجذب انتباهه إلى الكلام المقرر قراءته^{١٩}.

كتب التراث تتكون من الكلمتين كتب والتراث. الكتب جمع من الكتاب وهو ما كتبه العالم في علم ما من العلوم الدينية بالحروف العربية، فخرج من هذا ما كتبه العالم بالحروف غير العربية، وكلمة تراث جاءت في المعاجم تحت مادة "ورث" وهو فعل ثلاثي، وتدور

^{١٩} حسن شحاتة، المرجع السابق، ص: ٧٨

معانيها حول حصول المتأخر (الخلف) على نصيب مادي أو معنوي من سبقة (السلف) سواء كان السلف والد أو قريب أو موص أو نحو ذلك^{٢٠}.

ويرى سلطان و محمد تعريف الكتب التراثية فيما يلي:
 في الأساس ، يقوم معهد بتدريس العلوم فقط مع مصادر الدراسة أو كتب الموضوع مكتوب أو باللغة العربية. وتشمل هذه المصادر القرآن مع التجويد والأقائد والتفسير والعلم الكلام والفقهاء وأصول الفقه الحديث ومصطلح الحديث. اللغة العربية مع مجموعة من أدوات العلم ، مثل النهج ، شرف ، بيان ، معني ، بديع وعروض ، تاريخ ، ومنطق التصوف. يشار عادة إلى مصادر هذه الدراسة باسم "كتب التراث"^{٢١}.

وكتب التراث هو كتب تستخدم من وقت إلى وقت حيث يتلقى الطالب من شيخه ثم يعلم الطالب شخصا آخر فيرث المتعلم علم من يعلمه، وهكذا إلى الأخير يتبادل جيل إلى جيل يتعلم الكتاب حتى صار تراثا يتعلمه الطلاب من سنة إلى سنة. فمن هنا يعرف اصطلاح كتب التراث أي الكتب القديمة يتعلمها الطلاب من جيل إلى جيل حتى الآن.

^{٢٠} حسين محمد سليمان، التراث العربي الإسلامي دراسة تاريخية ومقارنة، (القاهرة: دار الشعب،

١٩٨٧م)، ص: ١٤

^{٢١} M.Sulthon Masyhud dan Moh. Khusnurdilo, *Manajemen Pondok Pesantren* (Jakarta: Diva Pustaka, 2003), hlm.89

ففهمنا مما سبق أن كتب التراث هو الكتب التي ألفها العلماء السلفيون وكتبوها بالمنهج الخاص للماضي أي قبل الزمان العصري. وهذا المعنى يؤكد أن معظم كتب التراث محتوية على أنواع العلوم الإسلامية القديمة ولا علاقة في معظم بحثها بالعلوم الحديثة.^{٢٢} ومن علامات كتب التراث العربية المنامة، وهي كما يلي:

- (أ) أنها مكتوبة بالحروف العربية
- (ب) لا حركة ولا شكل فيها، أي ما يعرف بكتاب دون الشكل
- (ت) معظم هذه الكتب مطبوعة بالقرطاس لونه أصفر وتتكون من الصحف التي لا عقد فيها فيمكن أن يتفرع حمل صحيفة تستقل من الأخرى.
- لهذه الخصائص كانت قراءتها صعبة إلى حد كبير خصوصا لمن لم يفهم القواعد. ومن صعوبتها أيضا أنها لم تكتب فيها علامات القراءة من النقطة والفاصلة والاستفهام وعلامة التعجب وهلم جرى. ولكن هذه العلامات بعضها يتغير العصور، فمنها لون القرطاس الذي يتغير من الأصفر إلى الأبيض ومنها استخدام علامة القراءة من نقطة وفاصلة.
- وتنقسم كتب التراث إلى قسمين القديمة والعصرية. وجاء الفرق بينها من أمور وهي:

²² Husni Rahim, *Arah Baru Pendidikan Islam di Indonesia*, (Jakarta: Logos Waca Ilmu, 2001), hlm. 148

١- علامة القراءة، فكتب التراث العربية القديمة لا نقطة ولا فاصلة بين كلمتها، بخلاف العصرية التي تمت بوضع نقطة وفاصلة.

٢- إن كتب التراث العربية القديمة لها تراكيب متكاملة، بخلاف العصرية التي تراكيبها سهلة. فالمعنى كتب التراث عند المعاهد السلفية يقترب إلى الكتب القديمة.

ومن الكتب السهلة: هي البناء في الصرف والعوامل في النحو وعقيدة العوام في العقيدة الإسلامية والوصايا في الأخلاق. والكتب المتوسطة هي الأمثلة التصريفية والكيلاني والمقصود والكتب المتوسطة في الصرف، والآجرومية والعمريطي والمتنمة والألفية في النحو، والتقريب السفينة وسلم التوفيق وفتح القريب وفتح المعين وفتح الوهاب والمحلي والتحرير في الفقه، ثم كفاية العوام وجواهر التوحيج والحصون الحمديّة والدسوقي في العقيدة. ثم الجلالين والمنير وابن كثير والاتقان في التفسير، ثم بلوغ المرام وصحيح المسلم والأربعين النووية ورياض الصالحين ودرّة الناصحين ومنهاج المغيث في الحديث، ثم تعليم المتعلم وبداية الهداية وإحياء علوم الدين ورسالة المعاونة وخلاصة نور اليقين في التاريخ^{٢٣}.

وأما الكتب العليا فمواد هذه الكتب قد تؤخذ من الكتب المتوسطة أي شرحها. وتؤخذ أيضا مواد هذه المجموعة من الكتب

²³ Junaidah Al Munawarah, dalam Abuddin Nata, Dkk, *Sejarah Pertumbuhan dan Perkembangan Lembaga-Lembaga Pendidikan Islam di Indonesia*, (Jakarta: Grassindo, 2001), hlm. 174

الأخرى مثل جمع الجوامع والأشباه والنظائر وفتح المجيد وجمع البيان لأحكام القرآن وتفسير المنار وصحيح البخاري.

٣- تدريس قراءة كتب التراث

من المعلوم أن المعاهد كتب التراث كجانب العمل لا يمكن أن يفرق بينهما. لأن من بداية بنائها تدرس فيها كتب التراث كمصادر العلوم الدينية. وكان تدريس كتب التراث أمر ضروري تستخدمها المعاهد الإسلامية. كتب التراث المدروسة في المعاهد هو كتب التراث بجميع أنواعها، وتدرس في كل مرحلة من مراحل المدرسة الابتدائية والمتوسطة والمتقدمة. أما طريقة التدريس التي تجري في تدريس كتب التراث هي طريقة التقليد وطريقة النحو والترجمة. فيقرأ الأستاذ كتاباً معيناً ثم يترجمه ويستمع إليه الطلاب ويترجم المفردات التي لا يفهم معناها. ويجري هذا التدريس من بداية بناء المعهد حتى الآن.

فعلاقة المعاهد وكتب التراث هي علاقة متينة ومدأومة بل الكتب التي يشتهر في المعاهد ما بالكتب المعتمدة، وهي تبلغ درجة لا ريب في استعمالها عند التعليم لوفائها شروطاً من يسمى ناحية المؤلف والمضمون.

٤- أهداف تدريس كتب التراث

إن كتب التراث تلعب دوراً مهماً في انتشار العلوم الدينية والفقهية والعلوم اللغوية في المعاهد ويصبح عماداً في قيام المعاهد

واستمرارها. فالتعليم في المعهد ما زال متعلق بكتب التراث، وهي مصادر العلوم التي يتعلمها الطلاب والأساتذة فيه. وإن أهداف تعليم وتدرّيس كتب التراث ترجع إلى أهداف قيام المعهد مع جميع عملياته المقصودة لإيجاد تلك الأهداف. فإن الهدف الأساسي في بناء المعهد هو تزويد الطلاب بالعلوم الدينية أو التفقه في الدين. إعداداً لهم للأمر بالمعروف والنهي عن المنكر في المجتمع. فيقوم المعهد بتعليم وتدرّيس كتب التراث التي هي مصادر العلوم الدينية. فالطلاب الذين يتعلمون في المعهد معظمهم يريدون أن يتعمقوا في العلوم الدينية، فيتعلمون كتب التراث التي عينها المعهد في منهج دراسته.

وقسم عارفين أهداف بناء المعهد إلى العام والخاص.²⁴ فالهدف العام هو توجيه الطلاب ليكونوا من المسلمين العالمين بدينهم والعاملين بعلومهم عند رجوعهم إلى المجتمع. والهدف الخاص هو تزويد علوم دينيتهم وسوف يعملون بها في مجتمعتهم أي يجعلهم العلماء والفقهاء في الدين وعلومهم.

٥- طريقة تدريس كتب التراث

والطرق المستخدمة في التعليم تتمسك بأنواعها التالية:

سوروجان ووتون أو باندوغان والحلقة والحفظ.²⁵

²⁴ Imron Arifin, *Kepemimpinan Kyai, Kasus Pondok Pesantren Tebuireng*, (Malang :Kalimasahada Press, 1993), hlm.248

²⁵ Abdurrachman Mas'ud dkk, *Dinamika Pesantren dan Madrasah*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm.54

(أ) سوروجان مأخوذ من سوروج "sorog" لغة جاوية بمعنى التقديم، أي تقديم الطالب القراءة أمام المدرس. في هذه الطريقة يقابل الطالب مدرسه مع تقديم قراءته وفهمه الكتاب الذي قد درسه من قبل ثم استمع المدرس إليه وبالتعليق منه بما قرأ الطالب، فتجري هذه الطريقة فرديا بين

(ب) وتون أو باندوغان مأخوذ من الوقت لغة جاوية بمعنى الوقت، واستخدام هذا اصطلاح لأن التعليم يجري في أوقات معينة مثل بعد الصلوات المكتوبة أو قبلها. تجري هذه الطريقة مثل التعليم في الفصل حيث يقرأ ويشرح المدرس الكتاب ويستمع إليه الطلاب ويكتبون ما يفهمونه. يجلس الطلاب حول المدرس أو الشيخ مستديرا بسماع ما يقرأه ويشرحه. وأما هيئتها كما في الصورة مادة من الآتية:

(ج) الحلقة وهي مجموعة كبيرة من وتون، تجري هذه الطريقة بإرشاد المدرس ومراعاته المجلس والطلاب يتناقشون فيما بينهم. وإذا كان وتون يتركز في المدرس أي يقرأ ويشرح المادة فإن هذه الطريقة عكسه، يبحث الطلاب المادة تحت إشراف المدرس بالتعليق والبيان إذا احتاج إلى ذلك فالتعليم بهذه الطريقة يتركز في الطلاب لا المدرس فإنه يرافقهم ويعلق حسب ما احتاجوا إليه. النتيجة أن الطلاب لا يتعمقون في المادة فحسب وإنما يتدبرون في كيفية الشرح والاشترك.

(د) التحفيظ، عادة يستخدمه المدرس في حفظ الأبيات والأشعار وبعض القواعد النحوية والصرفية. ونحن نعرف بأن الحفظ في التعليم يجري للأبيات من كتاب ألفية مالك ونظم العمريتي ونظم المقصود. وينمو في هذه الطريقة فهم الأبيات التي حفظها الطلاب هم يحفظونها ويحلونها ويطبّقونها في النصوص العربية. وأما الآن - فتوجد الطريقة الأخرى لتطبيق تدريس كتب التراث العربية وهي طريقة القواعد والترجمة وطريقة القراءة.

٦- اختبار كتب التراث

وقد سبق مما ذكر أن طرق تعليم كتب التراث وهي إما أن يجري التعليم بطريقة سوروجان ووتون أو باندوعان والحفظ وغير ذلك، وهذه الطرق مستخدمة حسب مراحل الطلاب والمواد الدراسية، فقدرة الطلاب تعين أيضا اختيار الطريقة المستخدمة. واستخدام أيضا المدرس هذه الطرق عند اختبار ومعرفة قدرة الطلاب بما علمه. أي أن المدرس قد يستفيد هذه الطرق للإطلاع على مستوى قدرة الطلاب ومعرفة ميولهم لما علمه.

بعد أن يقرأ المدرس أو الشيخ بابا أو فصلا من الكتب وشرحه مع استماع الطلاب إليه فيأمر أحدا أن يقرأ ما قرأه من قبل. فالطلاب ليس بمجرد التسجيل لما سمعه من شيخه وإنما يفهمه ويعامله من قدرة القراءة والشرح. فمن هنا يريد المدرس أو الشيخ أن

يفهم الطلاب مضمون الكتاب ويقدرّون أيضا أن يقرؤوا ويلفظوا
كما يقرأه الشيخ.

بهذا الاختبار يعرف المدرس قدرة الطلاب على قراءة كتب التراث
العربية مع فهم مضمونها فهما ملفوظا أو ملحوظا ويجري أيضا بتأدية
كلمة فكلّمة معناها وذكر مواقعها من الإعراء.

٧- مؤشرات لقراءة كتب التراث

مؤشرات الطلاب الذين يمكن القول بأن لديهم القدرة على قراءة
كتب التراث هي كما يلي:

(أ) الدقة في القراءة

الدقة في القراءة تعتمد الدقة في قراءة كتب التراث على
قواعد القراءة التي من بينها يعرف الطالب القواعد النحوية أو
الشرفية ويتقنها كما هو مذكور وأنفسهم صاغه توفيق الحكيم
في أمثيلا تي.^{٢٦}

(ب) فهم عميق لمحتوى القراءة

لا يقتصر نشاط القراءة على قراءة النصوص المكتوبة
فقط. لكن القراءة مصحوبة بفهم النص المكتوب سواء في
شكل الأفكار والأفكار الرئيسية مطلوب من قبل المؤلف.

²⁶ Taufiqul Hakim, Amtsilati: *Metode Praktis Mendalami Al Quran Dan Membaca Kitab Kuning*, Al-Falah, Jepara, 2003

ج) يمكن أن تكشف عن محتويات القراءة

بعد أن تمكن الطلاب من القراءة بشكل صحيح ، طُلب من الطلاب ذلك يمكنهم التعبير عن محتويات القراءة بلغتهم الخاصة المثالي هو أن تكون قادرًا على قراءة كتب التراث مصحوبًا بالقدرة أيضًا تكشف عن المحتوى. لمعرفة أن الطلاب لديهم أتقن ما قرأه من بين أشياء أخرى من خلال إثبات ذلك يستطيع الطالب معرفة ما يقرأ. مع القراءة سيكتسب المزيد من المعرفة مقارنة بالرفاق الآخرين الذين يقرؤون أقل ، يقرؤون هو رأس المال الرئيسي في عملية التعلم²⁷.

ب. طريقة سوروجان

١- تعريف سوروجان

لفظ "سوروجان" يأتي اللغة الحادية، وهي "سورج" هذا الأسلوب "سوروجان" لأن كل فرد من الطلاب يقدم واحدا فواحدا ومعه كتاب ليقرأ أمام الأستاذ أو ليدرسه معه. لهذا المحال يرى تحري تعريف موريجان كما وهو يلي:

طريقة سوروجان هي نموذج تعليمي تقليدي لا يزال قيد التطوير في عالم المدارس الداخلية الإسلامية. كما هو معروف جيدًا ، في أنشطة التعلم ذات الأشكال المختلفة للطرق في شكل نماذج التعلم

²⁷ Qodzi Azizi, *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika Social, Aneka Ilmu, Semarang, 2003. Hlm 155*

التي يتم تنفيذها حاليًا ، يتم تقسيمها (تقسيمها) إلى نظامين مختلفين للتعليم. وهي أنظمة التعلم التقليدية والحديثة²⁸. من تلك العبارات يرى بحري أن سوروجان هو أسلوب التعليم الفردي يجرى بين الطلاب والمعلمين، حتى يكون هناك تفاعل يعرف بعضهم بعضا، وزاد ظفير على وجه التحديد أن هذه الطريقة تجرئ في المحاضرات للطلاب الذين قد أتقنوا قراءة القرآن أو كأساس التعلم للطلاب الجدد الذين لا يزال بحاجة إلى الإرشاد الفردي قبل حضور المحاضرات في الكتب الإسلامية.

وقال ظفير:

أساس التعلم بنموذج أو طريقة سوروجان هو نظام تعليمي تم تنفيذه بواسطة الأستاذ شخصيا كإرشاد للمعهد لمعرفة المزيد عن القدرات تم الحصول عليها من قبل الطلاب الذين درسوا في المعهد له ، خاصة في التمكن من قراءة الكتاب الأصفر المصحوب مع تفسيرات المعنى الوارد في داخل. النموذج دقيق للغاية وفعال للخطوات الطلاب الأوائل الذين يتطلعون إلى التقوى. لأن في طريقة أو نموذج تعلم سوروجان ، كياي / أوستادز يمكن للمدرس القيام بالإشراف والتقييم والتوجيه الأمثل للطلاب في إتقان اللغة العربية²⁹.

²⁸ Bahri Ghazali, *Pesantren Berwawasan Lingkungan*, (Jakarta: CV.Prasasti, Cet. Ke-3, Jakarta, 2003), hlm.29

²⁹ Zamarkhasyari Dhofier, *Op.Cit*, hlm. 54-55

وير أيضا أن طريقة سوروجان هي من أصعب طرق التدريس لأنها نحتاج إلى الصبر والجد والطاعة والإنضباط من الطلاب أكثر. وكثير من الطلاب في القرية فشلوا في هذا التعليم الأساسي³⁰.

٢- إجراء طريقة سوروجان في تعليم كتب التراث

إجراء هذه الطريقة لتعليم كتب التراث تأخذ خطوات كما

قالها محمد فيما يلي:

بتفاصيل أكثر. يمكن وصف عملية التنفيذ على النحو التالي:

(أ) يتجمع سانتري في غرفة الدراسة حسب الوقت تحدد من خلال وضع الكتاب قيد الدراسة.

(ب) الطلاب الذين يحصلون على دورهم مباشرة يواجهون الأستاذ يفتح جزء الكتاب الذي تتم دراسته و يضعها على الطاولة التي تم توفيرها.

(ج) يشرح الأستاذ محتويات الفصول أو الفصول الفرعية في الكتاب إما عن طريق البصر أو عن ظهر قلب.

(د) يستمع الطلاب يجد إلى ما تم شرحه بواسطة الأستاذ ومطابقة الكتاب أحضر. بصرف النظر عن الاستماع ، يقوم الطلاب أيضًا بتدوين الملاحظات مهم من شرح الأستاذ من أجل فهم المحتوى بشكل أفضل محتوى الفصل أو جزء من الكتاب محل الدراسة.

³⁰ Zamarkhasyari Dhofier, *Ibid*, hlm.54

(هـ) ثم يكرر الطلاب ما تم شرحه بواسطة الأستاذ يمكن القيام بهذا النشاط في أي وقت ويمكن إجراؤه أيضًا في وقت الاجتماع بعد ذلك ، قبل الانتقال إلى فصل أو جزء من الدرس التالي.

(و) استمع كياي أو أستاذ بعناية إلى ما هو موجود يشرحها الطلاب مع تقديم التصحيحات حسب الضرورة. انتهى الأمر مع طالب آخر يفعل نفس الشيء ، حتى يحل دور جميع الطلاب. في مناسبة يقدم الأستاذ تفسيرات إضافية بالترتيب ما يقرأ يمكن فهمه من قبل الطلاب.³¹

من البيان السابق نعرف أن هناك إجراءات معينة لتعليم قراءة كتب التراث باستخدام طريقة سوروجان. هناك أيضا مراحل ينبغي علينا أن نهتمها جيدا في تعليم قراءة كتب التراث باستخدام طريقة سوروجان وهي:

(١) المرحلة الإعدادية

قال محمود قبل أن يبدأ تعليم قراءة كتب التراث، ينبغي علينا أن نعد بعض الأشياء وهي:

(أ) تحديد الموضوعات أو الكتب أو الفصول أو الأقسام التي تحتوي على نوع المادة حسب المستوى وحسب الموضوع.

³¹ Mahmud, *Model-Model Pembelajaran Di Pesantren*, (Tangerang: Media Nusantara, 2006), hlm.53

- (ب) تحديد الوقت واليوم والساعة ومكان الأنشطة التعليمية كل أسبوع وشهر وفصل دراسي واحد من قبل المسؤول عن البرنامج والمعلمين والمختصين التقنيين والطلاب.
- (ج) يختار الطلاب ، بتوجيه من المعلم أو الأستاذ ، كتاباً معيناً للدراسة.
- (د) جمع البيانات عن أسماء الطلاب الخاضعين لتوجيهات الأستاذ لمستويات وموضوعات معينة. وذلك لتسجيل مستوى النشاط وتنمية قدرات الطلاب في المرة القادمة.
- (هـ) يقوم الطلاب بإعداد الكتاب الذي سيدرسه جنباً إلى جنب مع الأدوات التي تشمل الأقلام والدفاتر التي تعمل على تسجيل الأشياء المهم^{٣٢}.
- وبعد إعداد كل هذه الأشياء نستطيع أن نستمر إلى المرحلة التالية وهي المرحلة التطبيقية.
- (٢) المرحلة التطبيقية
- في هذه المرحلة، أن المعلم سيدرس الطلبة حسب قدر أوقات موجزة له في التعليم. إن كان عدد الطلبة كثيرة فيسرع المعلم تعليمه على كل طالب وإن كان عدد الطلبة

³² Mahmud, *Ibid*, hlm.56

قليلة فيطيل المعلم تعليمه على كل طالب. وقال محمود أيضا، لابد على المعلم يراعي ما يلي:

(أ) خلق مواقف وشروط التواصل بين الطلاب والأستاذ في أنشطة التعلم. يهدف هذا إلى أن تحقق الأنشطة التعليمية نتائج أفضل لأن الطلاب لن يترددوا في طرح الأسئلة إذا كان هناك شيء غير واضح أو غير مفهوم

(ب) سيقدم سان تري الكتاب الذي سيتم مناقشته ، ويستمع المعلم ، وبعد ذلك يعطي التعليقات والتوجيهات التي يعتبرها ضرورية للطلاب. ثم يشرح الأستاذ مادة الكتاب وينقلها ببطء باستخدام لغة يسهل على الطالب فهمها وفهمها.

(ج) بعد شرح فصل أو قسم أو موضوع معين ، وفقاً لرغبات واعتبارات الأستاذ ، يُطلب من الطلاب تكرار الشرح مع تصحيحات من قبل المعلم إذا كان هناك خطأ في فهمهم^{٣٣}.

(د) بعد الشعور بالرضا ، يطلب الأستاذ مباشرة أو يطلب من الطالب شرح معنى النص المادي الذي

³³ Mahmud, *Ibid*, hlm.58

تمت قراءته مسبقًا. يتم ذلك لتدريب ساتري على

فهم وفهم النص المادي للكتاب

(هـ) بعد أن يشرح الطلاب ، يراجع الأستاذ ما تم

شرحه ، ويضيف أو يصحح أيضًا إذا كان هناك

شيء غير صحيح تمامًا أو كان هناك خطأ ما.³⁴

وبعد انتهاء هذه المرحلة يستمر المعلم إلى المرحلة الأخيرة

وهي المرحلة التقييمية.

(٣) المرحلة التقييم

المرحلة التقييمية هي المرحلة التي يستخدمها المعلم

لمعرفة قدرة الطلبة على جميع ما قد تعلموا معه من جهة

المعرفة والانفعالي والنفسحركي. وبجانب ذلك في هذه

المرحلة يستطيع المعلم أن يدافع الطلبة بحسن التداخلات

والنصيحة ومعالجة كل العوائق التي يواجهها الدارسين في

الفصل. وأما إجراء هذه المرحلة كما قاله أمين حيداري

فيما يلي:

(أ) يطلب من الطالب شرح المواد النصية للفصول

والأقسام والموضوعات من الكتب التي تمت

مناقشتها في الاجتماع السابق. إذا نجح الطلاب

في الشرح بشكل صحيح ، فيمكن إعطاء دروس

في الفصل التالي ، القسم ، الموضوع فقط.

³⁴ Mahmud, *Ibid*, hlm.59

خلاف ذلك ، يتعين على الطلاب الدراسة مرة أخرى (تكرار). أو عن طريق قراءة الطالب للكتاب ، بينما يستمع الأستاذ "المؤهل" أثناء تصحيح وتقييم قراءة وأداء الطالب.

(ب) إذا كانت المادة التعليمية التي تمت دراستها وجهًا لوجه قد تم إتقانها جيدًا من قبل الطلاب ، فيمكن أن تبدأ الأنشطة التعليمية بفصول وأقسام وموضوعات جديدة دون مطالبة الطلاب أولاً بشرح محتويات المادة والفصول والأقسام ، الموضوعات التي تمت دراستها في الاجتماع قبل. وبالتالي ، يمكن تنفيذ أنشطة التقييم في أي وقت ، إذا تطلب الأمر أن يُطلب من الأستاذ التحقق من المواد التي تمت دراستها في الاجتماعات القليلة الماضية.³⁵

هذه المراحل ينبغي ان يهتمها المعلم في تعليم قراءة كتب التراث.

³⁵ Amin Haedari, *Panorama Pesantren Dalam Cakrawala Modern*, (Jakarta: Diva Pustaka, 2004), hlm. 8

٣- مزايا طريقة سوروجان وعيوبها

(١) مزايا طريقة سوروجان

أما بالنسبة لميزات هذه الطريقة فهي كما قال عارف فيما يلي:

فيما يلي بعض مزايا طريقة سوروجان:

- (أ) هناك علاقة وثيقة ومتناغمة بين المعلم والطلاب.
- (ب) من الممكن للمعلم أن يشرف على قدرة السانتري وقيمها ويوجهها إلى أقصى حد.
- (ج) يحصل الطلاب على تفسيرات مباشرة من المعلم.
- (د) يمكن للمعلم معرفة الجودة التي حققها طلابه.
- (هـ) الطلاب النشطون ولديهم معدل ذكاء مرتفع سينهون المواد بشكل أسرع.
- (و) التعلم بالمقارنة مع المستوى المنخفض سوف يتطلب وقتًا أطول.^{٣٦}

من الشرح السابق، تعرف بأن مزايا طريقة سوروجان هي:

(أ) أن هذه الطريقة تولد علاقة وتفاعلا بين الأستاذ والطلاب يمكن أن يسترشد الطالب في تعلمه من الأستاذ مباشرة ويتجنب من الأخطاء، سواء من حيث اللغة والفهم لمضمون الكتاب

³⁶ Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hlm. 152

(ب) يمكن التحكم، والتقييم ومعرفة تقدم الطالب في مهارته.

(ج) هناك التواصل الفعال بين الطلاب والمعلمين

(د) هناك انطباع عميق في نفوس الطلاب والمعلمين.

(٢) عيوب طريقة سوروجان

أما بالنسبة إلى عيوب هذه الطريقة فهي كما قال عارف:

بعض نقاط الضعف في طريقة سوروغان هي كما يلي:

(أ) غير فعال ، لأنه لا يواجه سوى عدد قليل من الطلاب.

(ب) يجعل الطلاب يشعرون بالملل بسرعة لأن هذه الطريقة تتطلب الصبر والاجتهاد والطاعة والانضباط الشخصي.

(ج) في بعض الأحيان ، يكون لدى سان تري انطباع فقط عن اللفظية ، خاصة أولئك الذين لا يفهمون الترجمات من لغات معينة.^{٣٧}

من البيان السابق تعرف بأن عيوب طريقة سوروجان هي أنها تحتاج إلى وقت طويل لتنفيذ هذه الطريقة وليس هناك تنمية لثقافة الحوار والنقاش ومن ثم ينتج الموقف النقدي تجاه أخطاء الأستاذ.

³⁷ Armai Arief, hlm.152.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. تصميم البحث

استخدم الباحث في هذا البحث المدخل النوعي. ويرى مولينونج تعريف المدخل النوعي مما يلي: البحث النوعي هو البحث الذي يهدف إلى فهم الظواهر حول ما يختبره موضوعات البحث مثل السلوك والتصورات والدوافع والأفعال بشكل كلي وعن طريق الأوصاف في شكل كلمات ولغة، في سياق طبيعي من خلال استخدام الأساليب العلمية المختلفة.³⁸

وهذا المدخل يناسب بالبحث الذي قام بها الباحث. لأن البيانات المحتاجة لهذا البحث ليست بيانات كمية أو حسابية. وللحصول على البيانات الواقعية في ميدان البحث فنوع هذا البحث هو دراسة الحالة، ويرى مولياسا تعريف دراسة الحالة هي وصف وشرح شامل للجوانب المختلفة لفرد أو مجموعة أو منظمة (مجتمع أو برنامج أو موقف اجتماعي).³⁹

وتعريفها هو بيان وشرح الشامل عن محال الفرد أو الفرقة أو المنظمة أو البرنامج أو الحالة الاجتماعية. في هذا البحث لاحظت الباحث الأحوال الموجودة في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري وهي عن استخدام طريقة سوروجان في تعليم قراءة كتب التراث بهذا

³⁸ lihat Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2000), hlm. 3

³⁹ Deddy Mulyasa, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2003), hlm. 201

المعهد. بهذا البحث اراد الباحث أن تحصل البيانا الصحيحة والشاملة وتحليلها وتلخيصها حتى ينال الباحث الفهم الواضح في استخدام طريقة سوروجان في تعليم قراءة كتب التراث .

ب. ميدان البحث وزمانه

إن ميدان البحث هو المدرسة الدينية العالية الفصل الجرومية لمعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى. وعقد هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣ م.

ج. خصائص ميدان البحث

إن المدرسة الدينية العالية بمعهد نورالقادري الإسلامي تقع في ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى. وهي إحدى المدارس الإسلامية التي قد طبقت طريقة سوروجان منذ القدم حتى الآن. وكانت طريقة سوروجان هي من الطرق الرئيسية المستخدمة لتعليم قراءة كتب التراث للطلاب والطالبات منذ تعلمهم في المرحلة الأساسية حتى تعلمهم في المرحلة المتقدمة. وكان الجدول لتعليم قراءة كتب التراث باستخدام هذه الطريقة عادة هو في الساعة الرابعة وثلاثين دقيقة حتى الخامسة وثلاثين دقيقة في يوم السبت. وكان عدد الطالبات في كل فصل هم حوالي ٤٠ طالبة.

د. طريقة البحث وأجرائته

وأما ترتيب طرق البحث، فهي كما يلي:

- ١- تثبيت مركز البحث
- ٢- تثبيت مشكلات البحث من مركز البحث
- ٣- تثبيت مناسب الرأي بالنظريات . وذكر خيدار في خمسة مواقع، فهي:

(أ) الحقيقة الواقعية بواقعية الجمع في فكرة الإنسان.

(ب) صلة بين معرف ومعروف بصلة الإتصالية ليس ثنائية المجتمع.

(ت) نتائج البحث ليست تبحت عن تعميم، ولكنها تبحت عن فهم بطريقة الفرضية أو وصفية.

٤- الفعالية الواقعية

(أ-) دور قيمة البحث فيه رؤية أن البحث غير منفصل من القيمة التي تفهمها الباحثة.

هـ. مصادر البيانات

البيانات تشتمل على جميع المعلومات والأخبار التي جمعت من مصادر البيانات سواء كانت تحصيلها بوسيلة المقابلة المباشرة بين الباحث والطلبة ومدرس اللغة العربية أو بوسيلة الكتابة من الفحص

الأول من البحث. إن البيانات تشكل برهانا لعلاج مشكلة البحث.⁴⁰

وأما البيانات التي تصدر منه فنوعان: الأول البيانات الأساسية، والثاني البيانات الإضافية أو الدافعية. إن البيانات الأساسية يصدر من الشخص الأول أو ممن يعرف حقيقة مشكلة البحث تماما وجيدا. والبيانات الأساسية في البحث الكيفي هي الأقوال والعماليات وأما ما تتوفر من الآخر فهي زيادة البيانات أو ما يسمى بالبيانات الإضافية كالوثائق والصور وغير ذلك.

وتكونت مصادر البيانات في هذا المجال من:

١- المصادر الأولية:

- (أ) رئيس المدرسة الدينية هو سيد علي مشكور S.Pd.
- (ب) مدرس قراءة كتب التراث سيد جفري أحمد سيفوجي
- (ت) الطالبات في المدرسة الدينية أميليا زهرا، وعائشة يونيار، وجاجا كامبلا.

٢- المصادر الثانوية: أما المصادر الثانوية وهي المصادر التي يأخذها الباحث من الكتب أو الوثائق المتنوعة المتعلقة بالبحث تساعده في بيان بعض النقاط المهمة.

⁴⁰ Sunarto, *Metodologi Penelitian*, Surabaya: PPS UNESA, 2001

و. تقنيات جمع البيانات واجرائتها

استخدم الباحث في هذا البحث أهم أدوات جمع البيانات المطلوبة وهي:

١- الملاحظة (Observasi)

هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث يجمع خبراته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه، ولكن الباحث حين تلاحظ فإنها تتبع منهاجا معيناً يجعل من ملاحظاتها أساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة.^{٤١} واستخدم الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة الطالبات في عملية التعليم والتعلم لقراءة كتب التراث باستخدام طريقة سوروجان، والاتصال بين المدرس والطالبات، والاتصال بين الطالبات أنفسهن، ومشاركة الطالبات في عملية التعليم والتعلم لقراءة كتب التراث باستخدام طريقة سوروجان.

٢- المقابلة (Wawancara)

هي عملية المحادثة فيه الأسئلة والأجوبة بين الرجلين أو أكثر على سبيل مواجهة بينهما لاستماع وحصول الأخبار والبيانات. وأن المقابلة في مجال هذا البحث هي طريقة جمع البيانات بتقديم الأسئلة مباشرة من الباحث أو السائلة التي تتعلق بتدريس قراءة كتب التراث على شكل الآراء. وقام الباحث بالمقابلة مع مدرس قراءة كتب التراث ورئيس المدرسة الدينية لمعهد نورالقادري وكذلك الطالبات فيها

^{٤١} ذوقان عبيدات، المرجع السابق، ص. ١٣٩

المقابلات التي يستخدمها الباحث لتحديد قدرة الطلاب على قراءة كتب التراث ولتحديد فعالية طريقة سوروجان التي لا يزال المعلمون يستخدمونها.

٣- الوثائق (Dokumentasi)

الوثيقة هي تصوير، كتابة، كتابة الواقعية والحالة الماضية. وشكل الوثيقة هي أو تصنيف الإنسان. والوثيقة هي إكمال من استخدام الملاحظة والمقابلة لأغراض البحث في منهجية وصفية واستخدام الباحث هذه الطريقة للحصول على البيانات نتائج الامتحان الطلاب في قراءة كتب التراث والوثائق تاريخ المعهد وشخصية من المعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى.

ز. إجراء تحليل البيانات

وأما إجراء تحليل البيانات لهذا البحث هي:

١- تنقيص البيانات (Reduksi Data)

تنقيص البيانات هو دور الفكرة الذي يحتاج إلى الماهرة والمعارف متعمقة. وللباحث الجديد، تحديد البيانات هو بمناقشة مع اهل. وبمناقشة فتزداد المعارف للباحث حتى ستعمل تحديد البيانات لها قيمة أو النظريات مغزية^{٤٢}.

٢- استعراض البيانات (Data Display)

وبعد تنقيص البيانات فطريقة الأخرى هي استعراض البيانات. وفي دراسة الحالة إن استعراض البيانات بشكل تعبير مختصر، والجدول وصلة بين العناصر وغير ذلك. وأكثر استخدامه هي تعبير دراسة الحالة بشكل النصوص^{٤٣}.

٣- فحص البيانات (Pengecekan Data)

والطريقة الثالثة برأي ميليس هوببيرمان هي الخلاصة والفحص. الخلاصة الأولى وصفتها مؤقتا وستغير إذا لم توجد البيانات متعمقة لتدفع جمع البيانات. ولكن، إذا كانت الخلاصة الأولى تدفعها البيانات صحيحة واستقامة حينما ترجع الباحث إلى الميدان، فالخلاصة هي الخلاصة الصحيحة والصديقة.^{٤٤}

ح. مراجعة صحة البيانات

بعد جمع البيانات هدف الباحث لمراجعة البيانات التي تحصلها في البيانات المجتمعة من الملاحظة وكذلك الإصلاح والتطور على التحليل لتأكيد التحليل السابق حتى استطاعت أخذ النتائج المرجوة من البحث. الفكرة عن صحة البيانات هي فكرة مهمة جدا قبل تحليل البحث. للبحث الكيفي هناك معايير التي تدل على صحة البيانات كما قال موليونج. وتلك المعايير منها:

⁴³ *Ibid*, hlm. 221

⁴⁴ Sugiyono. *Memahami Penelitian Kualitatif*, hlm. 229

١- صحة البيانات وصدقها (Validitas)

أن البحث لا بد لها النقاط الصديقة لكل من يستفيد منها. نتائج وللوصول إلى ذلك تتكون من الاساليب التالية:

(١) تطويل حضور المناقشة مع الباحث (٢) عمق الملاحظة (٣) أسلوب تفتيش البيانات (٤) الزملاء (٥) التحليل على الحقائق السلبية (٦) كفاية المراجعة (٧) مراقبة الأعضاء (٨) تفصيل الشرح (٩) حسابه. ومن خلال الطرق لتفتيش هي ثلاثة طرق ومنها: صحة البيانات المذكورة التي تليق بهذا البحث الأول عمق الملاحظة، لمعرفة صدق نتائج البحث ولكشف الخصائص في الظروف الملائمة بالمشكلات التي يراد حلها. فالباحث في حاجة إلى ملاحظة العميقة والدقيقة والمستمرة للعثور إلى المخالفات القائمة. بناء على ذلك، تحاول الباحث كل الحالة لتفسير كل البيانات الموجودة بأذق تفسيرات من الممكن ثم عرض نتائج البحث بصورة تفصيلية وعميقة.

٢- تفتيش البيانات (Realibilitas)

هو من إحدى الطرق لتصحيح البيانات المستخدمة في هذا البحث، خاصة التلثي بمصدر البيانات. وذلك يجري على خطط تالية: (١) قام الباحث بالمقارنة بين البيانات المأخوذة عبر الملاحظة والمقابلة. (٢) قام الباحث بالمقارنة بين

ما قاله الإنسان (المخبر) أمام الناس أو المجتمع، والمقارنة بين نتائج الملاحظة ومضمون الوثيقة المتعلقة.

٣- المناقشة مع الزملاء

وقام بها الباحث على سبيل عرض النتائج المؤقتة على بعض الزملاء ليناقدوها ويصلحوا الأخطاء إذا وجدوا. والهدف لذلك طبعاً للمحافظة على ثبوت طبيعة الباحث المفتوحة مع دوام الصدق والأمانة، وفي المناقشة يجري تبادل الآراء بين الباحث والزملاء حتى تكشف البيانات.

الفصل الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. لمحة عن ميدان البحث

١- تاريخ المدرسة الدينية معهد نورالقادري

معهد نورالقادري هي واحدة من العهد في لامبونج الوسطى، هذا الكوخ به نظام تعليمي رسمي وغير رسمي. التعليم الرسمي مثل روضة الأطفال، مدرسة الإبتدئية ، مدرسة الثانوية ، مدرسة العالية ، إلى الجامعة بينما التعليم غير الرسمي مثل المدرسة الدينية وتحفظ القرآن. تأسست معهد نور القديري في ١ أبريل ٢٠٠٥ ، وتقع في ليمبويانج باندر ، منطقة واي بينغوبوان ، وسط لامبونج الوسطى ، مقاطعة لامبونج ، بعد أن بدأت المعهد في تنظيم أنشطة التدريس والتعلم ، اتضح أن الحماس كان المجتمع يتزايد بحيث تطوع العديد من الطلاب والطلاب. لذلك ، بدءًا من عام ٢٠٠٦ ، تم تنفيذ أنشطة المدرسة الدينية في معهد نور القادري.

جداول ٤,١

شخصية معهد نورالقادري

١	اسم	: معهد نورالقادري
٢	الحالات	: خاص
٣	العنوان	: ليمبويانج باندر
٤	المنطقة	: واي فنجوبوان

٥	ريجنسي	: لامبونج الوسطى
٦	الرمز البريدي	: ٣٤١٦٥
٧	رئيس المؤسسة	: أستاذ الحج إمام سوهدي
٨	السكرتيرة	: سيس وادي
٩	أمين الصندوق	: أغوس وحيودي
١٠	سنة التأسيس	: ٢٠٠٤
١١	سنة التشغيل	: ٢٠٠٥
١٢	رقم إحصائيات معهد	: ٥١٠٠١٨٠٢٠٠٢٢
١٣	رقم الصك التأسيسي	: لا. ١٢ ، ٣٠ أبريل ٢٠٠٥
١٤	وضع الأرض	: تملك حر
١٥	مساحة الأرض	: ٢ م ١١٦٠٠

٢- موقع المدرسة الدنية معهد نورالقادري

الموقع مدرسة الدنية معهد نورالقادري في قرية ليويانج باندر ،
منطقة واي فنجويوان ، ريجنسي لامبونج الوسطى

٣- الرؤية والبعثة بالمدرسة الدنية معهد نورالقادري

(أ) رؤية

تحقيق التعليم الديني والمعهد ذات الجودة العالية والمستقلة والتنافسية ولها مكانة قوية في نظام التعليم الوطني بحيث يمكن أن تصبح مراكز امتياز للتعليم الديني الإسلامي وتنمية المجتمع في إطار تشكيل الشخصية و شخصية سانترى كمسلمين متدينين ومواطنين مسؤولين

(ب) مهمة

١. تحسين جودة التعليم والمؤسسات من خلال تطوير نظم التعلم وزيادة الموارد التعليمية كما ونوعاً
٢. تحسين قدرات المعهد السلفية في تطبيق التعليم الأساسي الإلزامي من خلال تطوير نظام التعلم وزيادة الموارد التعليمية كما ونوعاً.
٣. تعزيز تعاون جميع الجهود في تمكين المعهد وتشجيعها لتكون أكثر قدرة على تحقيق إمكاناتها على النحو الأمثل.
٤. السعي إلى تمكين طلاب من خلال تطوير المواهب والاهتمامات بالإضافة إلى زيادة فعالية وكفاءة منظمة طلاب
٥. تعزيز الدافعية والقدرة لدى المعهد في تقديم الخدمات للمجتمع من خلال تطوير النظم وتوفير المرافق وتحسين كفاءات الموارد البشرية.

٤ - أحوال المرش والطلاب في المدرسة الدنية معهد نورالقادري

جداول ٤,٢

أحوال المدرس في معهد نورالقادري

الدراسة	الوظيفة	اسم المعلم / الأستاذ	رقم
اخلاق	مربية معهد	الإمام السهدي	١
نحو	مدرس / أستاذ	اسناوي	٢
عقيدة	مدرس / أستاذ	مهدي	٣
فقيهة	مدرس / أستاذ	سيس وادي	٤
كالي غرافي	مدرس / أستاذ	اجوس واهيودي	٥
علم حديث	مدرس / أستاذ	ابو رافيق	٦
صرف	مدرس / أستاذ	شيف الأنوار	٧
للغة العربية	مدرس / أستاذ	أجوس سالم	٨
ب ف إي	مدرس /	محيدين مشكري	٩

	أستاذ		
نحو	مدرس / أستاذ	بني منصرف	١٠
علم تجويد	مدرس / أستاذ	خضري	١١
توحيد	مدرس / أستاذ	ريدوان	١٢
فقيهة	مدرس / أستاذ	شمس الهدي	١٣
عقيدة	مدرس / أستاذ	شيفدين	١٤
نحو	مدرس / أستاذ	محمد سلطان	١٥
القران	مدرس / أستاذ	ستي عئشة	١٦
صرف	مدرس / أستاذ	ايرنا واتي	١٧
اخلاق	مدرس / أستاذ	ستي ريهدنا	١٨
تجويد	مدرس / أستاذ	هدية	١٩

٢٠	خيرية	مدرس / أستاذ	لغة العربية
٢١	علي مشكر	مدرس / أستاذ	القران
٢٢	جفري احمد شيفوجي	مدرس / أستاذ	نحو
٢٣	محمد نواوي	مدرس / أستاذ	نحو
٢٤	مغفردين	مدرس / أستاذ	نحو
٢٥	خير الأمام	مدرس / أستاذ	القران
٢٦	محمد ريفعي	مدرس / أستاذ	نحو
٢٧	ريزالأميندين	مدرس / أستاذ	نحو
٢٨	عريف فردوس	مدرس / أستاذ	القران
٢٩	فاندو ايراوان	مدرس / أستاذ	صرف
٣٠	محمد انام	مدرس /	صرف

	أستاذ		
اخلاق	مدرس / أستاذ	محمد رزقي	٣١
اخلاق	مدرس / أستاذ	غوس ماد	٣٢
القران	مدرس / أستاذ	محمد بحري	٣٣
اخلاق	مدرس / أستاذ	محمد مونو	٣٤
نحو	مدرس / أستاذ	سوسانطي	٣٥
عقيدة	مدرس / أستاذ	علي متقين	٣٦
فقيهة	مدرس / أستاذ	مسرئة	٣٧
كالي غرافي	مدرس / أستاذ	ويندا	٣٨
علم حديث	مدرس / أستاذ	لطيفة	٣٩
صرف	مدرس / أستاذ	محمد صديق	٤٠

اللغة العربية	مدرس / أستاذ	محمد شبيئ	٤١
ب ف إي	مدرس / أستاذ	محمد مفيد	٤٢
تجويد	مدرس / أستاذ	غزلي	٤٣
القران	مدرس / أستاذ	محمد سوهار	٤٤
توحيد	مدرس / أستاذ	ناسردين	٤٥
فقيه	مدرس / أستاذ	اسناوي	٤٦
فقيه	مدرس / أستاذ	محمد خليل	٤٧
نحو	مدرس / أستاذ	سيفور الرحمن الحبيب	٤٨

جداول ٤,٣

عدد الطلاب الفصل الجرومية في مدرسة الدنية معهد نورالقادري

رقم	مستوى	طلاب	طالبة	جملة
١	يرقة	٦٠	٩٠	١٥٠
٢	وسطى	٣٠٠	٣٧٦	٦٧٦
٣	قرحة	٢٩٠	٣٦٦	٦٥٦
	جملة	٦٥٠	٨٣٢	١٤٨٢

٥- المرافق والبنية التحتية في المدرسة الدنية معهد نورالقادري

المرافق والبنية التحتية هي أحد داعمي التعليم. يتأثر ذلك بشدة بتوافر مرافق التعلم والبنية التحتية. اقتراحات وبنية تحتية مملوكة لمعهد نورالقادري التالي:

جداول ٤,٤

البنية التحتية في معهد نورالقادري

رقم	أنواع الغرف	عدد	ظروف
١	مكتب التأسيس	١	جيد
٢	مستودع	١	جيد
٣	عنبر البنات	٤	جيد
٤	عنبر البنات	٥	جيد
٥	مسجد	١	جيد
٦	قاعة	١	جيد

جيد	٣٨	قاعة الدراسة	٧
جيد	٣٥	حمام	٨
غير جيد	١	مكتبة	٩
جيد	١	غرفة الحاسوب	١٠

بناءا على بيانات عن المرافق التعليمية والبنية التحتية لمحافظة معهد نورالقادري ، يستنتج أن حالة المرافق المادية والمساندة استوفى آخرون متطلبات نمط التعليم بالمعهد. لذلك مع وجود مرافق دعم كافية ومن المتوقع أن البنية التحتية خلق جو تعليمي وتعليمي مريح ويمكن أن ينتج وضعت من قبل المعهد.

ب. عرض بيانات البحث

بعد جمع البيانات باستخدام طرق الملاحظة والتوثيق والمقابلة ، يمكن للباحث تحليل نتائج البحث باستخدام تقنيات وصفية نوعية ، مما يعني أن الباحث سيصف ويصف ويفسر البيانات التي تم جمعها حتى يحصلوا على صورة عامة وشاملة لما هو في الواقع.

أما بالنسبة لممارسة أسلوب سوروجان في تعلم كتب التراث في معهد نور القادري عن طريق قراءة وترجمة الكتب التي تم تحديدها حسب مستوياتها أمام المعلم. بينما يستمع المعلم ، ينتبه لإبداء التعليقات والإرشادات حسب الحاجة. بحيث تتيح هذه الطريقة للمعلم التحكم ومعرفة قدرة الطلاب على إتقان نحو و صرف كأداة لتحسين

قراءة الطلاب لكتب التراث. تركز هذه الطريقة على جميع طلاب المدارس معهد.

في الممارسة العملية ، قبل التقدم قبل المعلم ، يعد الطلاب أنفسهم من خلال الاهتمام بأصدقائهم الأكبر سنًا. إذا كانت القراءة جيدة وجيدة وصحيحة ، فإنهم يجتمعون أمام المعلم عن طريق الانتظار ، وفي الممارسة العملية يتقدم الطلاب أو يتم تعيينهم مباشرة من قبل الأستاذ.

جداول ٤,٥

وقت التعليم سوروجان في الفصل الجرومية

رقم	الأستاذ	يوم	وقت	كتب
١	جفري احمد شيفوجي	الثنين	١٤,٠٠-١٦,٣٠	جرومية
٢	جفري احمد شيفوجي	الثلاثاء	١٤,٠٠-١٦,٣٠	خلسة ٢ تنويرالقاري
٣	جفري احمد شيفوجي	الأربعاء	١٤,٠٠-١٦,٣٠	بدئ مالي مبادي الفقية ٣
٤	جفري احمد شيفوجي	الخميس	١٤,٠٠-١٦,٣٠	اخلاق البانت ٣ رسلة المحيض
٥	جفري احمد شيفوجي	السبت	١٤,٠٠-١٦,٣٠	قواعد الإعلال مبادي الفقية
٦	جفري احمد شيفوجي	الأحد	١٤,٠٠-١٦,٣٠	التصرفية سبراوي الشفعي

الطريقة المستخدمة بشكل شائع في تعلم الكتاب الأصفر في المدارس الداخلية الإسلامية هي طريقة سوروجان. من خلال تطبيق طريقة سوروجان ، يمكن أن توفر أقصى قدر من الخدمة للطلاب ، لأن هذه الطريقة تسمح للأستاذ بتوجيه قدرة الطلاب إلى أقصى حد على إتقان المادة.

في تلاوة كتاب "أخلاق البنات" الذي ألقاه الأستاذ جفري أحمد سيفوجي ، أعاد الطلاب قراءة الكتاب الواحد تلو الآخر الذي قرأه وفق قواعد "نحو ، صروف".

ومن الأمثلة على تنفيذ قراءة كتب التراث بطريقة سوروجان في معهد نورالقادري ما يلي:

كم احكم الإسلام

كم *iku piro*

utawi piro piro hukume islam احكم الإسلام

أظهرت نتائج المقابلات التي أجراها باحث في معهد نورالقادري، أن معيار جودة تعلم سوروجان في معهد نور القادري لتحقيق هدف زيادة تعلم الطلاب هو أنه يمكن للطلاب قراءة وتفسير أو تفسير كتب التراث وأيضًا فهم محتوى الكتاب ومحتواه ، ويمكن تطبيقه في الحياة اليومية.

فيما يلي نتائج مقابلة الباحث مع الأستاذ علي مشكور، S.Pd ، بصفته رئيس المدرسة الدينية معهد نورالقادري ليمبويانغ باندر لامبونج الوسطى:

"دراسة طريقة السروجان تتم في فترة ما بعد الظهر أو في المساء لطلبة الثانوية وطلبة عاليه. الأسلوب هو أن يقرأ الأستاذ كتب التراث، ويستمع الطلاب مع إعطاء معنى الأصلع ، وبعد الانتهاء من قراءة الكتاب ، يتقدم الطلاب واحدًا تلو الآخر لإعادة قراءة دراسة كتب التراث الذي تم قراءته. تم التوصيل. معيار الجودة لتعلم طريقة سوروجان في معهد نور القادري هو أن الطلاب على الأقل قادرون على قراءة الكتاب بشكل صحيح وفقًا لقواعد نحوصرف وفهم معنى الكتاب الأصفر وفهم محتوياته " .⁴⁵

من نتائج المقابلات مع الباحث ، تم تنفيذ طريقة سورجان في فترة ما بعد الظهر أو في المساء. فيما يلي نتائج مقابلة البحث بشأن تطبيق طريقة سوروجان في معهد نور القادري مع أحد الطلاب:

"في تطبيق طريقة سوروجان نفذت في الغرفة. إجراء تطبيقه هو أن يجتمع الطلاب أولاً في مكان التلاوة وفقًا لوقت محدد مسبقًا ويحضر كل طالب الكتاب لدراسته. الطلاب الذي يتحول وجهًا لوجه مع مدرس الأستاذ ، ثم يفتح الجزء المراد دراسته. بعد ذلك يقرأ الطلاب ويستمع الأستاذ إلى قراءة الطلاب ، إذا كان هناك خطأ في قراءة الطلاب ، يصححه الأستاذ على الفور وليس من غير المؤلف أن يطرح

⁴⁵ Ali Masykur, S.Pd, Kepala MADIN PPNQ, wawancara, tanggal 16 Mei 2023

الأستاذ أسئلة حول معنى محتويات السان تري. الكتاب الذي تتم دراسته وفيما يتعلق بقراءة نحو صرف ، يتم ذلك بالتناوب " .^{٤٦}

الأمر نفسه يتوافق أيضًا مع نتائج مقابلة مع الأستاذ جفري أحمد سيفوجي ، قال الأستاذ الذي يدعم طريقة سوروجان :

"إن تطبيق طريقة سوروجان بعد أن قرأت الكتاب الأصفر ويقوم الطلاب بالتحقق من صحة (أعط المعنى أصلع) في اليوم التالي ، يتقدم الطلاب قبل البدء في التلاوة من خلال تعيينهم واحدًا تلو الآخر لقراءة الكتاب الذي تم هضمه.^{٤٧} "

من الشرح السابق ، يمكن ملاحظة أن تطبيق طريقة سوروجان في معهد نورالقادري يتم تنفيذه كل يوم بخلاف الجمعة ، ويتم تدريسه من قبل الأستاذ في الغرفة. تطبيق طريقة سورجان في تعلم كتب التراث في معهد نور القادري عن طريق قراءة وترجمة الكتب التي تم تحديدها حسب مستوياتها أمام المعلم. بينما يستمع المعلم ، ينتبه لإبداء التعليقات والإرشادات حسب الحاجة. بحيث تتيح هذه الطريقة للمعلم التحكم ومعرفة قدرة الطلاب على إتقان نحو صرف كأداة لتحسين قراءة الطلاب لكتب التراث.

⁴⁶ Amelia Zahra, Santri Ponpes Nurul Qodiri, *wawancara*, tanggal 15 Mei 2023

⁴⁷ Jefri Ahmad Saefuji, Wali kelas Jurmuiyah MADIN PPNQ, *wawancara*, 15 Mei 2023

ج. تحليل البيانات ومناقشتها

مهد هي منشأة تعليمية تركز على الدراسات الدينية الإسلامية ، وخاصة القرآن وكتب التراث. الغرض من المعهد على وجه الخصوص هو إعداد الطلاب الخبراء في قراءة القرآن وكتب التراث ليصبحوا أئقياء في المعرفة الدينية التي يدرسها الأستاذ المعني ويمارسها في المجتمع. من المتوقع أن يكون سانترى الذي تم تجهيزه بالمعرفة من المعهد قادرًا على ممارسته حتى يكون مفيدًا لأنفسهم وللآخرين. تلعب هذه المعهد دورًا مهمًا ، لأن تعلم كتب التراث هو شيء مهم جدًا في عالم التعليم معهد.

معهد نورالقادري هي إحدى مؤسسات التربية الإسلامية التي تعطي الأولوية لتعلم كتب التراث حتى يتقن الطلاب قراءة كتب التراث. يأتي اختيار طريقة تقديم المواد في المعهد في المرتبة الثانية بعد المادة ، لأن الطريقة يمكن تفسيرها على أنها طريقة تدريس لتحقيق الأهداف. يمكن أن يؤدي استخدام الأساليب إلى تحسين العملية التعليمية ، بحيث يمكن تحقيق الأهداف التعليمية بفعالية وكفاءة.⁴⁸

إن دور المعلم كعامل دافع في عملية التدريس والتعلم ، سيحقق النجاح في التدريس ويضيف تأثيرًا على الطلاب المرتبطين ارتباطًا وثيقًا بمخزون المعرفة واتساع الفكر ، وهو إيمان قوي في قلب الرسالة التي يحملها ، حبه للطلاب وبسبب إتقانه لمنهج التدريس الجيد والصحيح.

⁴⁸ Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, Ciputat Press, Jakarta, 2022, hal 81

في معهد نور القادري، اختار طريقة سوروجان كمحاولة لتحسين قدرة الطلاب على قراءة كتب التراث. من خلال تطبيق طريقة سوروجان ، يمكن للأستاذ أن يكون له علاقة وثيقة جدًا بالطلاب ، لأن الأستاذ يستطيع التعرف على القدرات الشخصية للطلاب واحدًا تلو الآخر.⁴⁹ من هذا الوصف ، يمكن ملاحظة أن طريقة سوروجان تتطلب نشاط الطلاب. قبل أن يقرأها الطلاب أمام المعلم ، يجب عليهم بالطبع إعداد أنفسهم أولاً حتى لا يكون هناك الكثير من الأخطاء. يعتمد تعلم كتب التراث كموضوع على التمكن من القواعد (نحو و صرف) كدعم لمهارات القراءة.

أجرت الباحثة مقابلة مع الأستاذ المؤيد لطريقة السروجان جفري أحمد سيفوجي ، حيث قال:

"يقال إن طريقة سوروجان فعالية في زيادة قدرة الطلاب على قراءة كتب التراث هنا إذا كان الطلاب قادرين على القراءة بشكل صحيح ، وفهم الطلاب المحتوى الذي يقرؤونه ، وكذلك الطلاب بطلاقة أو قادرون على التعبير عن محتويات القراءة. الكشف عن محتويات القراءة هنا يستطيع الطلاب إخبار أو شرح ما قرأوه.⁵⁰

لمعرفة ذلك ، تم إجراء اختبار للطلاب الذين اتبعوا طريقة سوروجان. المواد التي تم اختبارها على الطلاب هي:

⁴⁹ Hasbullah, *Kapita Selektta Pendidikan Islam*, Raja Grafindo Persada, Jakarta, 1996, Cet. 1, h.50

⁵⁰ Jefri Ahmad Saefuji, wali kelas dan ustadz pengampu Metode Sorogan, *wawancara*, pada tanggal 15 Mei 2023

Kitab Khulashotu Nurul Yaqin

خلصة الدور الأول

(للحفظ)

سيدنا محمد بن عبدالله وآمنة القرشيّة، هو آخيراُ لآنبياآء؁ ورسول الله إلى جميع الناس؁ ليعبدوا الله وحده ولا يشركوا به شيئاً

Kitab Akhlaqul Banat

واجب البنت نجو ربها تعالی

ايتها البنت الأدبية؁ لقد منّ الله تعالى عليك بنعم كثيرة اوجدك بعد العدم وجعل لك عقلا وهداك الى دين الإسلام

لمزيد من التفاصيل؁ يمكن رؤية نتائج مستوى قدرة الطلاب في قراءة كتب التراث في الجدول أدناه:

جداول ٤,٦

نتائج اختبار طريقة سوروجان في مهارات قراءة كتب التراث في المدرسة الدينية التابعة لمعهد نور القادري

معلومة	معايير			اسم	رقم
	يمكن أن تكشف قراءة	فهم عميق يملأ	الدقة في القراءة		
جيدة جدا	٨٥	٨٣	٨٢	عين مستيكا	١

جيدة جدا	٨٥	٨٤	٨٥	عيشة يونيار	٢
جيدة جدا	٨٢	٨٢	٨٠	عليا مشا الفينا	٣
جيدة	٨٠	٨٠	٧٥	ارليندا امليا	٤
جيدة	٨٠	٨٠	٧٥	اروم سفطري	٥
جيدة جدا	٨٣	٨٣	٨١	اوليا نورحسنة	٦
جيدة جدا	٨٢	٨٠	٨٢	ججا كارميلا	٧
مقبولة	٧٠	٧٠	٦٧	جننا انجيليا أ.	٨
جيدة جدا	٨٤	٨٥	٨٣	ايقا افريلينا	٩
مقبولة	٦٥	٦٧	٦٥	فنكا انزيل ر	١٠
جيدة	٧٧	٨٠	٧٥	امليا زهرا	١١
جيدة جدا	٨٠	٨٠	٨٠	ايندي اندري	١٢
جيدة جدا	٨٣	٨٣	٨٢	اسنا اوليا	١٣
جيدة جدا	٨٠	٨٠	٨٠	خيلا دوي	١٤

١٥	ليلة الجنة	٧٧	٧٥	٧٥	جيدة
١٦	لطيفة الزهرا	٦٠	٦٥	٦٧	مقبولة
١٧	ليا موليديا	٨٢	٨٢	٨٢	جيدة جدا
١٨	مرعة السعدة	٨٠	٨٣	٨٢	جيدة جدا
١٩	مرفعة مطهره	٧٥	٧٠	٧٧	جيدة
٢٠	مفتاح السعدہ	٦٥	٦٠	٦٥	مقبولة

جداول ٤,٧

مؤشر التقييم التي تم تحديدها في قراءة كتب التراث فهي كالتالي:

الدقة في القراءة	فهم عميق يملأ	يمكن أن تكشف	معلومة
٩٠-٨٠	٩٠-٨٠	٩٠-٨٠	جيدة جدا
٨٠-٧٠	٨٠-٧٠	٨٠-٧٠	جيدة
٧٠-٦٠	٧٠-٦٠	٧٠-٦٠	مقبولة

مؤشرات القدرة على قراءة كتب التراث هي:

١. الدقة في القراءة

فيما يتعلق بالفئات في دقة القراءة ، فهي تستند إلى قواعد قواعد القراءة.⁵¹ معنى الدقة في القراءة هنا هو أن الطلاب قادرون على قراءة كتب التراث بناءً على قواعد القراءة ، بما في ذلك الطلاب الذين يعرفون ويتقنون القواعد النحوية أو الشرفية. على سبيل المثال:

المصدر هو الأسم المنصوب الذي يجيء ثالثاً في تصريف الفعل

الْمَصْدَرُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ : *Dibaca*

الْمَصْدَرُ = *utawi kang aran masdar menjadi mubtada, karena isim dan berada diawal kalimat dibaca rofa tanpa tanwin karena terdapat (أل)*

من نتائج الملاحظات ونتائج الاختبارات الشفوية التي أجراها الباحث ، يمكن الاستنتاج أن طلاب معهد نورالقادري يجيدون قراءة كتب التراث بدقة. يعتمد هذا على نشاط الطلاب وقدرة الطلاب على معرفة وإتقان قواعد نحو أو صرف.

٢. فهم متعمق للمحتوى

فهم كتب التراث ومحتوياته بالتفصيل ، المدعوم بإتقان ناهو وشروفه ، يمكن للطلاب بشكل غير مباشر أن يرتقيوا وينموا دزوق العربية مما يؤثر بشكل كبير على فهم القيم الأدبية الواردة في الكتاب. الفهم المتعمق للمحتوى هو نشاط قراءة مصحوب بفهم

⁵¹ Taufiqul Hakim, *Amtsilati : Metode Praktis Memahami Al Quran dan Membaca Kitab Kuning*, (Jepara: Al Falah, 2003)

النص أو النص الذي تتم قراءته ، إما في شكل أفكار أو نقاط رئيسية.

عند دراسة كتب التراث ، لا يُطلب من الطلاب فقط أن يكونوا قادرين على القراءة ، ولكن يجب أيضاً أن يعرف الطلاب أو يفهموا ما يقرؤون. مثال:

المصدر هو الأسم المنصوب الذي يجيء ثالثاً في تصريف الفعل
“Masdar ialah isim yang dibaca nashob yang jatuh atau terletak pada nomor tiga didalam tashrifnya fi’il yang berarti perbuatan. Seperti ضَرَبًا pada tashrif yang berarti pukulan. ضَرَبَ يَضْرِبُ ضَرْبًا”

من نتائج الاختبار أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن طلاب معهد نور القادري يجيدون فهم المحتوى الذي يقرؤونه ، وذلك بناءً على دقتهم في القراءة وإتقان لغة الطلاب للغة العربية.

٣. يمكن أن تكشف عن محتويات القراءة

السننري القادرون على قراءة كتب التراث وفق القواعد المعيارية ولكنهم أيضاً ضعفاء في التعبير عن محتوياته ، أو العكس يحدث بسبب أشياء معينة ، على سبيل المثال فهم فقط يفهمون قواعد اللغة العربية ولكن ليس لديهم مهارات قراءة كتب التراث وما إلى ذلك.

من نتائج الملاحظات التي قام بها البحث ، بعد أن يتمكن الطلاب من القراءة بشكل صحيح ، يُطلب من الطلاب أيضاً

أن يكونوا قادرين على التعبير عن محتويات القراءة بلغتهم الخاصة. لأن المثالي هو أن تكون قادرًا على قراءة الكتاب الأصغر مع القدرة على التعبير عن محتويات القراءة. يمكن الاستنتاج أن طلاب معهد نور القادري الذين اتبعوا طريقة سوروجان كانوا جيدين في التعبير عن محتويات القراءة ، وذلك بناءً على نشاطهم وفهمهم لتعميق المحتوى وشجاعتهم في التحدث أمام الطلاب الآخرين. شرح ما قرأوه.

من هذا الوصف ، يمكن القول أن طريقة سوروجان فعالية في زيادة القدرة على قراءة كتب التراث إذا تمكن الطلاب من تحقيق هذه المؤشرات الثلاثة لأن الثلاثة مترابطة.

بناءً على نتائج الاختبار في الجدول أعلاه ، يمكن ملاحظة أنه من بين ٢٠ طالبًا كان هناك ١١ طالبًا قرأوا كتب التراث جيدًا ، وكان هناك ٥ طلاب قرأوا كتب التراث الذي كان جيدًا جدًا ، وكان هناك ٤ طلاب لم تكن جيدة في قراءة كتب التراث.

بناءً على نتائج هذه الاختبارات ، يرى المؤلفون أن الطلاب في معهد نور القادري الذين يتبعون بنشاط أسلوب سوروجان الخاص بهم سيحسنون قدرتهم على قراءة كتب التراث، سواء من حيث الدقة في القراءة ، وفهم تعميق محتويات الكتاب. القراءة والقدرة على التعبير عن محتويات القراءة. بناءً على نتائج الملاحظات ، رأى المؤلف أن هناك بعض الطلاب الذين لم يجيدوا قراءة كتب

التراث، وذلك لأنهم كانوا أقل نشاطاً في اتباع طريقة سوروجان ويفتقرون إلى التعلم.

بالإضافة إلى ذلك ، أجرى البحث أيضاً مقابلات مع المسؤول التربوي (رئيس الدنية) في معهد نورالقادري بخصوص تطبيق طريقة سوروجان في تعلم كتب التراث.

"إن طريقة سوروجان في تعلم كتب التراث فعالية للغاية في زيادة قدرة الطلاب على قراءة وفهم كتب التراث، لأن هذه الطريقة تتطلب الصبر والاجتهاد والطاعة والانضباط الشخصي من الطلاب ، فإن الطلاب مطالبون بمثاله (الدراسة الذاتية) قبل قراءة كتب التراث قبل المعلم الذي يعلم. في هذه الطريقة ، يقدم طلاب كتاباً تم تحديد فصله إلى الأستاذ ليقرأ (تفسير) أمام الأستاذ ، حيث تم تحديد الفصل الذي تمت قراءته في اليوم السابق ، إذا كان في القراءة (تفسير) وفهم الكتاب يوجد خطأ فيحدث الخطأ على الفور ، ويبرره الأستاذ ، ويتم تنفيذ هذه الطريقة كل يوم ما عدا الأحد.⁵²

كما أجرى البحث مقابلات مع رئيس المعهد نورالقادري. قال السيد سيفور رحمن الحبيب:

"سوروجان هو نفسه خاص ، لكن تميل سوروجان إلى أن يتم تطبيقها بشكل فردي بحيث يكون الطلاب أكثر دراية مما هو

⁵² Ali Masykur, S.Pd, Kepala Diniyah Ponpes Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Lampung Tengah, wawancara, pada tanggal 16 Mei 2023

عليه عند تطبيق الدينية أو تلاوة باندونغان. لذا فإن أبرز فائدة للطلاب هي أن القدرة على قراءة كتب التراث تتطور بسرعة وأن طريقة سوروجان هذه جيدة جدًا وفعالية جدًا للتطبيق لتحسين قدرة الطلاب على قراءة كتب التراث.⁵³

وفيما يلي نتيجة مقابلة البحث مع أحد طلاب معهد نورالقادري الذين اتبعوا طريقة السروجان ، قائلاً:

"أعتقد أن طريقة سوروجان فعالية للغاية في تحسين القدرة على قراءة كتب التراث. من خلال القيام بهذا سوروجان ، هناك العديد من المزايا المفيدة للغاية ، لأن هذه الطريقة يمكن أن تزيد من فهم الطلاب في تفسير الكتاب بشكل صحيح.⁵⁴

كما تم تأكيد البيان أعلاه من قبل أحد طلاب معهد نور القادري الذين اتبعوا طريقة سوروجان ، قائلاً:

"هذا سوروجان يجعلني أكثر انتقادًا ، ويجفزني على أن أكون استقامة ، ويضيف نظرة ثاقبة في الأمور الدينية ، ويزيد من المثابرة في التعلم ، والأهم من ذلك أنني يمكنني الحصول على دروس حول كيفية قراءة الكتب بشكل صحيح وصحيح ، فهذه الطريقة

⁵³ Saifur Rohman Al Habib, Lurah Putra Ponpes Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Lampung Tengah, wawancara pada tanggal 16 Mei 2023

⁵⁴ Aisyah Yuniar, Santri Pondok Pesantren Nurul Qodiri Lempuyang Bandar, wawancara pada tanggal 15 Mei 2023

مناسبة جدًا لزيادة القدرة من الطلاب من حيث قراءة كتب التراث " .^{٥٥}

تعتبر طريقة سوروجان فعالة في تعلم كتب التراث، خاصة من حيث تحسين القدرة على قراءة كتب التراث. لأنه في طريقة سوروجان هذه ، يُطلب من الطلاب أن يكونوا نشيطين ونقديين ، فهي تتطلب أيضًا مثابرة الطلاب. وفي تطبيق طريقة سوروجان ، يلتقي الطلاب وجهًا لوجه بمساعدة الأستاذ ، حتى يتمكن الطلاب من معرفة قدراتهم الخاصة ويمكن للأستاذ معرفة قدرات كل طالب ، تختلف عن دراسة الدينية أو باندونغان.

من نتائج الاختبارات والمقابلات والملاحظات أعلاه ، يمكن استنتاج أن طريقة سوروجان فعالية في زيادة القدرة على قراءة كتب التراث، ويمكن ملاحظة ذلك في قراءة الطلاب لكتب التراث في معهد نورالقادري والتي جيد ، لكن هناك بعض الطلاب الذين هم كافون أو لا يزالون غير جيدين بما يكفي في قراءة كتب التراث ، وفهم محتويات القراءة والتعبير عن القراءة لأنهم أقل نشاطًا في اتباع طريقة سوروجان ، لأنهم في تعلم طريقة سوروجان الرئيسية هو نشاط الطلاب.

⁵⁵ Caca Karmila, Santri Pondok Pesantren Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Lampung Tengah, wawancara pada tanggal 15 Mei 2023

الفصل الخامس

الخلاصة والإقتراحات

أ. الخلاصة

من نتائج البحث الذي قام به الباحث، بالموضوع "فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نور القادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣م" بعد جمع البيانات وتحليلها يمكن أن يستنتج الباحث ما يلي:

١- يتم تطبيق طريقة سوروجان في الداخل ، في حين أن إجراء تطبيقها هو أن يجتمع الطلاب أولاً في مكان التلاوة وفقاً لوقت محدد مسبقاً ويحضر كل طالب الكتاب الذي تتم دراسته ، ثم الطلاب واحداً تلو الآخر بالتناوب في قراءة وترجمة الكتاب المقروء وفقاً لقواعد نحو و صرف. إذا كانت هناك أخطاء في قراءة الطلاب ، يقوم الأستاذ على الفور بتصحيحها.

٢- إن تطبيق طريقة سوروجان في تحسين مهارة قراءة في كتب التراث فعال للغاية. ويعتمد ذلك على نتائج الاختبار الشفوي لقراءة كتب التراث ، وفق مؤشرات تحقق الاكتمال أو الجودة وأيضاً من نتائج المقابلات مع العديد من الطلاب والأساتذة.

باستخدام طريقة سوروجان، يمكن للمدرس استخدام هذه الطريقة لاستكشاف الاضطرابات العقلية أو المشكلات التي يواجهها كل طفل ، خاصة تلك التي لديها القدرة على التدخل في استيعابهم للمعرفة. ثم من هذا الغوص يمكن للمدرس اتخاذ الخطوات اللازمة لتقديم الحل.

ب. الإقتراحات

بعد الانتهاء من البحث الذي قام به الباحث في المعهد نورالقادري ليمبويانج باندار لامبونج الوسطى ، يمكن للباحث أن يقدم بعض الاقتراحات:

١- لإتقان

- (أ). يجب أن يوفر المعلمون دائماً الحماس والتوجيه للطلاب حتى يكونوا نشطين دائماً في التعلم.
- (ب). يجب تنفيذ طريقة سوروجان والحفاظ عليها ، لأن طرق التعلم مثل هذه يمكن أن تنتج أجيالاً قادمة عالية الجودة وموثوقة.

٢- الى الطلاب

- (أ). يجب أن يكون الطلاب أكثر حماساً وانضباطاً في تعلم الكتاب الأصفر.
- (ب). دع الطلاب يفتحون ويعيدون قراءة التلاوة التي ألقاها الأستاذ حتى يفهم الطلاب حقاً ما تمت دراسته.

(ج. يجب أن يكون طلاب أكثر صبراً ونشاطاً في اتباع طريقة سوروجان.

(د. يجب على الطلاب الاستفادة القصوى من وقتهم. في الختام ، أقول الحمد لله ، شكراً ، ورحمة ، وتوجيهاً ومساعدة من الله سبحانه وتعالى ، يمكن للكاتب إنهاء هذه الأطروحة.

بالرغم من أن الكاتب قد بذل قصارى جهده ، إلا أن الكاتب يدرك حدود قدرات الكاتب ومعرفته ، حتى أن كتابة هذه الأطروحة ما زالت بها نواقص كثيرة وبعيدة عن الكمال. لذلك ، من المتوقع للغاية الاقتراحات والنقد البناء من القراء. وأخيراً يأمل الكاتب أن تكون نتائج هذا البحث مهما كانت صغيرة مفيدة للكاتب نفسه وللقراء أمين يا رب العلمين.

المراجع العربية

- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢.
- حسين محمد سليمان، التراث العربي الإسلامي، دراسة تاريخية ومقارنة، القاهرة: دار الشعب، ١٩٨٧.
- حمادة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها، القاهرة: دار الفكر، ١٩٨٧.
- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الثاني، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦.
- محمد بن إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣.
- محمد عالي الخولي، الاختبارات اللغوية، الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.
- محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥.
- محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إيسيسكو، ٢٠٠٣.
- محمود رشدي خاطر، مذكرات في طرق تدريس اللغة العربية، كلية التربية بجامعة عين شمس، ١٩٥٦.
- نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، لبنان: دار النحاس، ١٩٩٨.

المراجع الأجنبية

- Abdurrachman Mas'ud dkk, *Dinamika Pesantren dan Madrasah*, Yokyakarta: Pustaka Pelajar, 2002.
- Amin Haedari, *Panorama Pesantren Dalam Cakrawala Modern*, Jakarta: Diva Pustaka, 2004.
- Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2006.
- Ahmad Jaelani, "*Penerapan Metode Sorogan dalam pembelajaran Kitab Kuning Bagi santri wustho di Diniyah Pondok Pesantren NU Abhariyah Jerneng Terong Tawah Kecamatan Lombok Barat*", Universitas Islam Negeri Mataram, 2018
- Armai Arief, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, Jakarta: Ciputat Pers, 2002.
- Bahri Ghazali, *Pesantren Berwawasan Lingkungan*, Jakarta: CV. Prasasti, Cet. Ke-3, Jakarta, 2003.
- Husni Rahim, *Arah Baru Pendidikan Islam di Indonesia*, Jakarta: Logos Waca Ilmu, 2001.
- Imron Arifin, *Kepemimpinan Kyai, Kasus Pondok Pesantren Tebuireng*, Malang: Kalimasahada Press, 1993.
- Inayah Al Fauziyah, *Pengaruh penerapan metode Sorogan terhadap kemampuan membaca Al-Qur'an anak usia 6-7 tahun di pondok Tahfidh Yanbu'ul Qur'an Anak-Anak Kudus*, Semarang: IAIN Walisongo, 2008.
- Junaidah Al Munawarah, dalam Abuddin Nata, Dkk, *Sejarah Pertumbuhan dan Perkembangan Lembaga-Lembaga Pendidikan Islam di Indonesia*, Jakarta: Grassindo, 2001.
- Lia Nurjanah, "*Efektivitas Penerapan Metode Sorogan Terhadap Kemampuan Membaca Kitab Kuning Di Pondok Pesantrenal-hikmah Kedaton Bandar Lampung*". (Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung, 2018)
- Muhammad Solihin, "*Implementasi Metode Sorogan Pada Pembelajaran Kitab Safinatun Najah Dalam Meningkatkan Pemahaman Fiqih Bagi Santri Di Pondok Pesantren Al-bidayah Tegal Besar Jember*", Universitas Islam Negeri Kiai Haji Ahmad Siddiq Jember, 2022

- Mahmud, *Model-Model Pembelajaran Di Pesantren*, Tangerang: Media Nusantrara, 2006.
- M.H Chirzin, *Agama Ilmu dan pesantren dalam M. Dawam Raharjo, Pesantren dan Pembaruan*, Jakarta: LP3ES., 1985.
- Nor Holis bin Nafsah dan Ahmad Royhan, "*Pengembangan Kemampuan Membaca Kitab dengan Metode Sorogan di Madrasah Assunniyyah Kencong Jember*", *Jurnal An Nuqthah*, 2022
- Qodzi Azizi, *Pendidikan Agama Islam Membangun Etika Social, Aneka Ilmu, Semarang, 2003*
- Sa'id Aqiel Siradj et.al., *Pesantren Masa Depan*, Bandung: Pustaka Hidayah, 1999.
- Sunarto, *Metodologi Penelitian*, Surabaya: PPS UNESA, 2001
- Sugiyono. *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: CV Alfabeta, 2007.
- Taufiqul Hakim, Amtsilati: *Metode Praktis Mendalami Al Quran Dan Membaca Kitab Kuning*, Al-Falah, Jepara, 2003
- Yuni astuti, *Aktualisasi Nilai-Nilai Kecakapan Hidup Melalui Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Kitab Kuning (Studi Kasus Di Pondok Pesantren Darul Huda Mayak Tonanan Ponorogo)*, Ponorogo: STAIN Ponorogo, 2007.
- Yunia Salmawati, "*Implementasi Metode Sorogan Dalam Meningkatkan Kelancaran Membaca Kitab Kuning Pada Santri Di Pondok Pesantren Putri "assalamah" Jalen Mlarak Ponorogo*", (Institut Agama Islam Negeri Ponorogo, 2021
- Zamarkhasyari Dhofier. *Tradisi Pesantren: Studi tentang Pandangan Hidup Kyai*, Jakarta: LP3ES, 2011.

الملاحق

نتائج المقابلات

PANDUAN ALAT PENGUMPULAN DATA

A. Wawancara Kepala Madrasah Diniyah sekaligus pengasuh pondok pesantren Nurul Qodiri

- 1) Sejak kapan penggunaan metode sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri diterapkan ?

Jawab: Penggunaan metode sorogan mulai diterapkan dalam pembelajaran kitab kuning sejak berdirinya pondok pesantren, namun sejak adanya awal covid 19 penerapan metode sorogan mulai redup dan mulai dibangkitkan kembali pada tahun 2020

- 2) Mengapa penggunaan metode Sorogan masih dipertahankan dalam pembelajaran kitab kuning hingga sekarang?

Jawab: karena metode sorogan masih dianggap efektif, dengan metode ini santri dituntut belajar sendiri untuk mengkaji kitab kuning jika terdapat kesalahan dalam membaca santri akan ditegur dan dibenarkan bacaannya oleh guru. Jadi sebelum menghadap santri terlebih dahulu belajar dengan temannya sudah benar atau belum hal ini sangat melatih kreatifitas dan kemandirian santri dalam mengkaji kitab kuning jadi apa yang dibaca dan dipahami santri sama dengan gurunya.

- 3) Apa saja faktor pendukung dan penghambat penerapan metode Sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di kelas jurumiyah di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri ?

Jawab: Faktor pendukungnya adalah tenaga ajar yang mahir dalam penguasaan kitab kuning baik segi segi ilmu nahwu shorof mayaoritas kitab kuning(kitab salaf), masih menggunakan metode meknai kitab, metode sorogan masuk dalam kurikulum MADIN PPNQ sedangkan faktor penghambatnya adalah kurangnya tenaga pendidik , banyak

santri yang dari luar suku jawa masih kesulitan memahami makna menggunakan bahasa jawa.

- 4) Apa saja upaya yang dilakukan untuk menghadapi problematika penerapan metode Sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di kelas Jurumiyah di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri ?

Jawab: Upaya yang kami lakukan adalah memperdalam ilmu alat seperti nahwu shorof, mengadakan kelas khusus bagi yang masih kesulitan memahami cara menulis dan membaca huruf pegon, melakukan syawir (musyawarah setiap malam), taqar (debat ilmiah seminggu sekali)

B. Wawancara Guru

- 1) Bagaimana cara anda menggunakan metode Sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di dalam kelas ?

Jawab: metode sorogan dalam pembelajaran kitab kuning sangat efektif dalam meningkatkan kemampuan meningkatkan kemampuan para santri dalam memahami kandungan kitab kuning, sebab metode tersebut menuntut kesabaran kerajinan ketaatan dan disiplin bagi para santri, santri dituntut untuk matlaah(belajar sendiri) sebelum membaca kitab kuning dihadapan ustad, cara yang saya lakukan sebelum pembelajaran dilanjut (mulai) adalah santri menghadap langsung secara tatap muka lalu santri membacakan kitab kuning yang sudah dimaknai dan menjelaskannya

- 2) Nilai-nilai apa saja yang hendak ditanamkan pada diri siswa dengan penggunaan metode Sorogan?

Jawab: nilai nilai yang ingin ditanamkan dalam pembelajaran kitab kuning dengan metode sorogan adalah 1) melatih santri memiliki percaya diri, 2) melatih santri berbicara didepan orang banyak, dan 3) menjadikan hubungan emosional yang erat dan harmonis antara santri dengan ustad.

- 3) Menurut anda, apa saja faktor pendukung dan penghambat penerapan metode Sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di kelas Jurumiyyah di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri?

Jawab: Faktor pendukungnya yakni hampir semua tenaga pengajar mahir dalam penguasaan kitab kuning baik dalam segi ilmu nahwu shorof dan balaghahnya, santri mempunyai kitab, kitab yang sudah dimiliki santri makna harus penuh harus berani dan percaya diri, sedangkan faktor penghambatnya adalah kebalikan dari faktor pendukungnya.

- 4) Apa saja upaya yang dilakukan untuk menghadapi problematika penerapan metode Sorogan dalam pembelajaran kitab kuning di kelas Jurumiyyah di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri ?

Jawab: Upaya yang dilakukan dalam menghadapi problematika adalah Pembelajaran ilmu alat(nahwushorof), pengecekan kelengkapan makna untuk semua santri dan himbauan kepada para santri untuk lebih membaca dan bertanya jika terdapat kesulitan dalam membaca, memberi makna dan memahami kitab kuning kepada ustad, pengurus atau kepada teman sejawat>

- 5) Bagaimana standarisasi kemampuan santri dalam membaca kitab kuning di kelas Jurumiyyah?

Jawab: Standarisasi yang digunakan adalah Penguasaan ilmu alat (nahwu shorof) yang dibuktikan dalam tingkatan kebenaran dalam membaca kitab kitab gundul(tidak berharokat), mengetahui dengan baik terjemahan dari kitab yang telah dibaca, memahami dengan benar apa yang terkandung dari teks bahasa kitab yang telah dibaca, penguasaan kosakata, kelancaraan dalam membaca.

C. Wawancara Santri kelas jurumiyah

- 1) Apa saja yang anda persiapkan sebelum mengikuti pembelajaran kitab kuning dengan metode Sorogan?

Jawab: Sebelum mengikuti pembelajaran kitab kuning, saya mempersiapkan beberapa hal yaitu membawa kitab yang sudah saya beri makna jawa, membawa pena, dan buku catatan untuk mencatat hal hal penting.

- 2) Apa Kendala yang anda rasakan dalam pembelajaran kitab kuning di kelas Jurumiyyah di madrasah diniyah pondok pesantren Nurul Qodiri dengan menggunakan metode Sorogan?

Jawab: Kendala yang saya rasakan yaitu terkadang kurangnya persiapan karena penguasaan nahwu shorof yang terbatas, bebrapa mufrodat yang sering lupa dan banyak yang belum saya ketahui artinya dan waktu belajarnya siang menjelang sore jadi terkadang sudah terasa capek dan mengantuk.

- 3) Apakah dengan Menggunakan metode sorogan dalam membaca kitab kuning dapat membantu anda mengungkapkan isi bacaan kitab tersebut?

Jawab: Ya, Saya merasakan dengan penggunaan metode ini saya bisa mebaca memahami isi kandungan kitab

- 4) Apa saja manfaat yang dapat anda ambil dari penggunaan metode Sorogan?

Jawab: manfaat yang bisa saya ambil adalah bahwa pembelajaran sorogan membuat saya lebih aktif, mandiri, berani dan sabar serta belajar menerima kritikan atas kesalahan.

نتائج الملاحظة

D. Observasi

Observasi tentang kegiatan belajar membaca kitab kuning dengan menggunakan metode sorogan.

- 1) Kyai mengajar santri secara bergilir atau bergantian
- 2) Santri membawa kitab sendiri sendiri
- 3) Mula mula kyai membaca kitab kuning yang diajarkan kemudian menerjemahkan kata demi kata serta penjelasannya
- 4) Setelah itu santri membaca ulang apa yang telah dilakukan kyai sehingga setiap santri harus menguasainya.

تصوير المقابلات مع مدير المعهد نورالقادييري



تصوير المقابلات مع مدرس



تصوير المقابلات مع الطلاب في الفصل الجرومية



تصوير الملاحظة



فعالية طريقة سوروجان لترقية مهارة قراءة كتب التراث لطلاب فصل
الجرومية في المدرسة الدينية بمعهد نورالقادري الإسلامي ليمبويانج باندار
لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠٢٢\٢٠٢٣

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

أ. شعار

ب. اهداء

ج. كلمة شكر وتقدير

د. تقرير المشرفة

هـ. الإعتماد من طرف لجنة المناقشة

و. اقرار الطالب

ز. ملخص البحث باللغة العربية

ح. ملخص البحث باللغة الإندونيسية

ط. محتويات البحث

ي. قائمة الجدوال

ك. قائمة الرسوم البيانية

ل. قائمة الملاحق

الفصل الأول : المقدمة

- أ. الدوافع إلى البحث
- ب. تركيز البحث
- ج. أسئلة البحث
- د. أغراض البحث ومنافعه
- هـ. الدراسات السابقة المناسبة

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ. قراءة كتب التراث
 - ١- مفهوم القراءة كتب التراث
 - ٢- أنواع القراءة
 - ٣- تدريس قراءة كتب التراث
 - ٤- أهداف تدريس كتب التراث
 - ٥- طريقة تدريس كتب التراث
 - ٦- اختبار كتب التراث
 - ٧- مؤشرات لقراءة كتب التراث
- ب. طريقة سوروجان
 - ١- مفهوم سوروجان
 - ٢- تعريف سوروجان
 - ٣- اجراء طريقة سوروجان

٤- مزايا طريقة سوروجان

الفصل الثالث : منهج البحث

- أ. تصميم البحث
- ب. ميدان البحث وزمانه
- ج. خصائص ميدان البحث
- د. طريقة البحث وإجراءاته
- هـ. مصادر البيانات
- و. تقنيات جمع البيانات وإجراءاتها
- ز. اجراءات تحليل البيانات
- ح. مراجعة صحة البيانات

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

- أ. لمحة عن ميدان البحث
- ١- تاريخ المدرسة الدنية معهد نورالقادري
- ٢- موقع المدرسة الدنية معهد نورالقادري
- ٣- الرؤية والبعثة بالمدرسة الدنية معهد نورالقادري
- ٤- أحوال المدرس والطلاب في المدرسة الدنية معهد نورالقادري
- ٥- المرافق والبنية التحتية في المدرسة الدنية معهد نورالقادري
- ب. عرض بيانات البحث
- ج. تحليل البيانات ومناقشتها

الفصل الخامس : الخلاصة والإقتراحات

أ- الخلاصة

ب- الإقتراحات

المراجع العربية

المراجع الأجنبية


ميترو، أبريل ٢٠٢٣ م

المشرفة


نوفيتا رحمي، الماجستير

رقم القيد: ١٩٨٥١١٢٨٢٠٠٩١٢٢٠٠٣

إعداد الطالب


أغوس خير الأنوار

رقم التسجيل: ١٩٠١٠٢٠٠٠٢



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0897/In.28/J/TL.01/02/2023
Lampiran : -
Perihal : IZIN PRASURVEY

Kepada Yth.,
Kepala Diniyah PONDOK
PESANTREN NURUL QODIRI
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian Tugas Akhir/Skripsi, mohon kiranya Saudara berkenan memberikan izin kepada mahasiswa kami, atas nama :

Nama : **AGUS CHOIRUL ANWAR**
NPM : 1901020002
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : **EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM
KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS
JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK
PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR
LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2022-2023**

untuk melakukan prasurvey di PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi.

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya prasurvey tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 23 Februari 2023
Ketua Jurusan,



Dian Ekawati M.Pd.
NIP 19780416 200312 2 003



المعهد الإسلامي السلفية نور القادري
PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI
LEMPUYANG BANDAR KEC. WAY PENGUBUAN
LAMPUNG TENGAH KODE POS 34165

AKTA NOTARIS : NO.12 TGL 30 APRIL, 2005 HP. 081540987991 – HP. 081369290736

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor: 025/SKP/MADIN.NQ/II/2023

Yang bertanda tangan dibawah ini Kepala Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Lampung Tengah, Menerangkan Bahwa :

Nama : Agus Choirul Anwar
NPM : 1901020002
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan

Nama tersebut diizinkan untuk melakukan penelitian di Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Lampung Tengah untuk keperluan menyusun skripsi yang berjudul :

“ EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH”.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Lempuyang Bandar, 28 Februari 2023
Kepala Madrasah Diniyah


ALI MASYKUR, S.Pd



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : B-2086/In.28/D.1/TL.00/05/2023
Lampiran : -
Perihal : IZIN RESEARCH

Kepada Yth.,
KEPALA MADRASAH DINIYAH
PONDOK PESANTREN NURUL
QODIRI LEM
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-2087/In.28/D.1/TL.01/05/2023, tanggal 10 Mei 2023 atas nama saudara:

Nama : **AGUS CHOIRUL ANWAR**
NPM : 1901020002
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEM, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2022/2023".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 10 Mei 2023
Wakil Dekan Akademik dan
Kelembagaan,



Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 003



المدرسة الدينية الاسلامية نور القادري
MADRASAH DINIYAH ISLAMİYAH NURUL QODIRI
 LEMPUYANG BANDAR KEC. WAY PENGUBUAN
 LAMPUNG TENGAH KODE POS 34165

AKTA NOTARIS : NO.12 TGL 30 APRIL 2005 HP. 081540987991 – HP. 081369290736



SURAT KETERANGAN PENELITIAN

NO.170/SKP/MD.NQ/V/2023

Yang bertanda tangan dibawah ini Kepala Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Nurul Qodiri Lempuyang Bandar Kecamatan Way Pengubuan Kabupaten Lampung Tengah, menerangkan bahwa :

Nama : Agus Choirul Anwar
 NPM : 1901020002
 Fakultas : Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Telah melaksanakan penelitian untuk memenuhi tugas akhir skripsi dengan judul :
 “EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJAR 2022/2023”

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, untuk dapat dipergunakan sebagai mana mestinya.

Lempuyang Bandar, 20 Mei 2023

Kepala Madin

Ali Masykur, S.Pd



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-2087/In.28/D.1/TL.01/05/2023

Wakil Dekan Akademik dan Kelembagaan Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro, menugaskan kepada saudara:

Nama : **AGUS CHOIRUL ANWAR**
NPM : 1901020002
Semester : 8 (Delapan)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEM, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2022/2023".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro
Pada Tanggal : 10 Mei 2023



Wakil Dekan Akademik dan Kelembagaan,



Dra. Isti Fatonah MA
NIP 19670531 199303 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-1882/In.28.1/J/TL.00/04/2023
Lampiran :-
Perihal : **SURAT BIMBINGAN SKRIPSI**

Kepada Yth.,
Novita Rahmi (Pembimbing 1)
(Pembimbing 2)
di-

Tempat
Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian Studi, mohon kiranya Bapak/Ibu bersedia untuk membimbing mahasiswa :

Nama : **AGUS CHOIRUL ANWAR**
NPM : 1901020002
Semester : 8 (Delapan)
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN
MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI
MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI
LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN
2022/2023

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Dosen Pembimbing membimbing mahasiswa sejak penyusunan proposal s/d penulisan skripsi dengan ketentuan sebagai berikut :
 - a. Dosen Pembimbing 1 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan memeriksa BAB I s/d IV setelah diperiksa oleh pembimbing 2;
 - b. Dosen Pembimbing 2 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan memeriksa BAB I s/d IV sebelum diperiksa oleh pembimbing 1;
2. Waktu menyelesaikan skripsi maksimal 2 (semester) semester sejak ditetapkan pembimbing skripsi dengan Keputusan Dekan Fakultas;
3. Mahasiswa wajib menggunakan pedoman penulisan karya ilmiah edisi revisi yang telah ditetapkan dengan Keputusan Dekan Fakultas;

Demikian surat ini disampaikan, atas kesediaan Bapak/Ibu diucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 17 April 2023
Ketua Jurusan.



Dian Ekawati M.Pd.

NIP 19780416 200312 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO**

Nama : Agus Choirul Anwar
NPM : 1901020002

Program Studi : PBA
Semester : VIII

No	Hari/Tanggal	Pembimbing	Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
1.	Senin 29/2023 /05	Novita Rahmi	-Perbaiki Abstrak ◦ Masalah ◦ Tujuan penelitian ◦ Metoden ◦ Hasil	
2.	Senin 05/2023 /06		Ace Bab I - V Lanjutan	

Mengetahui
Ketua Program Studi PBA

Dian Ekawati, M.Pd
NIP. 19780416 200312 2 003

Dosen Pembimbing

Novita Rahmi, M.Pd
NIP. 19851128 200912 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO**

Nama : Agus Choirul Anwar
NPM : 1901020002

Program Studi : PBA
Semester : VIII

No	Hari/Tanggal	Pembimbing	Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
1.	Senin / 26 Juni '23		Perbaiki Abstrak bln Arab & bln. Indonesia - Perbaiki tata letak Daftar Pustaka Bilingual	
2.	Senin / 26 Juni 23		ACC Revisi Skripsi	



Dian Ekawati, M.Pd
NIP. 19780416 200312 2 003

Dosen Pembimbing

Novita Rahmi, M.Pd
NIP. 19851128 200912 2 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

NPP: 1807062F0000001

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iaim@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-605/In.28/S/U.1/OT.01/06/2023**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : AGUS CHOIRUL ANWAR
NPM : 1901020002
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan/ PBA

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2022 / 2023 dengan nomor anggota 1901020002

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas administrasi Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.



Metro, 05 Juni 2023
Kepala Perpustakaan

As'ad
Dr. As'ad, S. Ag., S. Hum., M.H., C.Me.
NIP.19750505 200112 1 002



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

BUKTI BEBAS PUSTAKA PRODI PBA

Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan bahwa :

Nama : AGUS CHOIRUL ANWAR
NPM : 1901020002
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Judul Skripsi : EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN
MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI
MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL
QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN
AJARAN 2022/2023

Bahwa yang namanya tersebut di atas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka
Program Studi pada Ketua Program Studi PBA Institut Agama Islam Negeri Metro.

Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, 5 Juni 2023

Ketua Program Studi PBA



Dian Ekawati, M.Pd.

NIP. 19780416 200312 2 003



UJI TURNITIN FTIK IAIN Metro

SURAT KETERANGAN

Nomor : PBA-0107/PTF/6/2023

Tim Turnitin FTIK IAIN Metro menerangkan bahwa Tes Turnitin Skripsi Jurusan PBA telah selesai dilakukan pemeriksaan duplikasi dengan membandingkan artikel-artikel lain menggunakan perangkat lunak Turnitin pada tanggal **12 Juni 2023**

Judul : EFEKTIFITAS METODE SOROGAN DALAM KETERAMPILAN MEMBACA KITAB KUNING KELAS JURUMIYAH SANTRI MADRASAH DINIYAH PONDOK PESANTREN NURUL QODIRI LEMPUYANG BANDAR LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2022/2023

Penulis : AGUS CHOIRUL ANWAR

NPM/Jurusan : 1901020002/PBA

No. Pemeriksaan : TS.2020.10.02.0109

Dengan Hasil sebagai berikut:

Tingkat Kesamaan diseluruh artikel (Similarity Index) yaitu 22%

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya

Wassalamualaikum, Wr. Wb

Metro, 12 Juni 2023

Hormat kami,

Tim Turnitin FTIK

- Draf yang dilampirkan dalam Ujian Skripsi yaitu skripsi yang telah diturnitin (bisa itu yang asli atau dari hasil turnitin)

Mengetahui,
Metro, 13 Juni 2023

Ketua Jurusan PBA



Dian Ekawati, M.Pd

السيرة الذاتية الباحث



اسم الباحث أغوس خير الأنوار، ولد في قرية غونونج اغونج ١٦ اكتوبر ٢٠٠٠. كان ابن ثمانية من ثلاثة أسر لوالدية جارمدي وروتيسة. وأما السيرة التربوية أده الباحث فهي:

- ١- روضة الأطفال دارما وانيتا للعام الدراسي ٢٠٠٦-٢٠٠٧
- ٢- مدرسة الإبتدائية الحكومية الأولى غونونج اغونج للعام الدراسي ٢٠٠٧-٢٠١٣
- ٣- مدرسة الثانوية الإسلامية الأهلية نورالقادري للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٦
- ٤- مدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى لمبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٩
- ٥- جامعة ميترو الإسلامية الحكومية بلامبونج في شعبة تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٣